

## Päivän paloja

ABE FORTAS, ylioikeuden paljon puheena ollut tuomari, peruutti viime tiistaina aivan viime minuuteilla puhetilaisuutensa U.S. piirioikeuden juridisessa konferenssissa, N. H. samaan aikaan kun arvelut hänen luopumisestaan vahvistuvat vahvistumistaan.

JAMES MEREDITH, tunnettu neekerien siviilioikeusliikkeen johtaja, on haastettu oikeuteen syytettynä asukkaistaan ahdistelusta. Meredith omistaa Bronxissa asuintalon jossa on 34 vuokrahuoneutusta, enimmäkseen valkeita vanhempi ihmisiä. Häntä syytetään lämpö- ja vesijohtojen sulkeamisesta, kysymys on vuokrien korottamisesta. Meredith ei kuitenkaan saapunut ensimmäiseen oikeusistuntoon. Meredith oli ensimmäinen musta joka kirjautui Mississippin Yliopistoon ja graduoi myöskin.

NIKOLAI A. SILAJEV, 58 v. kenraaliluutnantti, on 13. kenraali jonka NL puolustusviraston virallinen äänenkannattaja Punainen tähti, ilmoittaa kuolleeksi "pitkällisen sairauden jälkeen." Kaikki kolmeosta ilmapuolustuksen kenraalia ovat kuolleet kolmen viikon ajalla.

Paljon mielenkuohuntaa aiheuttanut armeijan suunnitelma myrkytynien matkoista Coloradoan Atlantin rannikolle, on armeijan ilmoituksen mukaan siirretty toistaiseksi, kunnes Kansallinen tieteellinen akademia suorittaa asiassa lähempiä tutkimuksia.

ANNE KATHERINE JENKINS, vaalea, 22-vuotias Pennsylvanian yliopiston oppilas kidnappattiin viime tiistaina. Hänen isänsä maksoi tytön takaisinaamiseksi \$10,000 lunnaat. FBI etsii Edward Lee Dull nimistä miestä, Dull on 39 v. Baltimoressa syntynyt, painaa 200 punaa, hänen rikosrekisterinsä ulottuu aina vuoteen 1950.

PROVIDENCESSA, Hope high koulussa nosti n. parisataa mustaa oppilasta metelin viime tiistaina, rikkeen ikkunoita ja pitien kovaa huutoa. Mustat rikkoivat myös koulun kalustoa ja kivitivät poliiseja ja palomiehiä. Kolme oppilasta, yksi opettaja ja poliisi olivat kaatuivat. Lähdettyään sirpaleiden täyttämältä koulualueelta metelöitsijät hajaantuivat ryhmiin ja lähtivät mellastamaan pitkin kaupunkia.

BATON ROUGE, La. - Oppilaat ja poliisit olivat tulenvaihdossa yliopistolla. Metelissä heiteltiin tulipommeja, kiviä ja pulloja, poliisit laskevat kynnellekseen hulinajoukkojen joukkoon. Kolmen mailin päässä oli 600 kansalliskaartilasta hälytysvalmiina. Yliopiston virkailijat sanoivat 30 henkilön loukkaantuneen, kahdeksalla oli ammusahaavoja.

ALAN B. SHEPARD, Jr. on voittanut kuusi vuotta kestäneen taistelunsa saadakseen jälleen nimityksen avaruustentorijoukkoihin. Hänen oletetaan tulevan nimitetyksi ensi vuonna Kuun astronauttien miehistöön. Shepard on nyt 45 v., hän teki ensimmäisen avaruuskokeksen 1961, toukok. 5 p. kellon tuotoisella Mercury rakettilla, lentokesti vain 15 min. 22 sekuntia. NL nimitti sitä ivalisesti "kiripun hyyksi." Hän on kärsinyt pitkällisestä sisäkorvaväriästä, joka on aiheuttanut hui- mausta ja pahoinvointia mutta lääkärit ovat suorittaneet hänelle korvaleikkauksen ja si- joittaneet korvaan plastiikki- tuubin.

ASTRONAUTTEILLA täytyy olla virheettömät hampaat eikä kukaan saa olla mitään proteeseja, ovat avaruushajonnan lääkärinkuntaan kuuluvat hammaslääkärit päättäneet. Irtto- hampaat ja muut hammasvauriot voivat pitkällä avaruuskäytöllä muodostaa suureksi kiusaksi ja haitaksi. Tähän mennessä on kolme samankaltaistettua, kal- lishintaista harjoituslentoa täy- tynyt peruuttaa hammasongel- mien takia.

MONTREAL - Quebecin maa- kuntahallitus on laskenut lii- keelle Yhdysvalloissa \$50 mil- joonan arvosta lainabondeja. Näistä \$35 miljoonaa on 30 vuoden ajalle 7-7/8 korolla ja \$15 miljoonaa 5 vuoden ajalle 7-3/4 prosentin korolla.

## Pitsinki Neuvostoliittoon

HELSINKI - Uudenmaan läänin valtuuskunta matkustaa maaherra Kaarlo Pitsingin johdolla ensi sunnuntaina lääninvierailulle Moskovaan. Neljä päivää kestävä vierailuun osallistuvat lääninhallituksen, kulttuurin, ja kunnalliselämän edustajina maaherran lisäksi lääninpuolustus Arvi Salonen, kirjailija Eeva Joenpelto, Karkkilan kauppalanjohtaja Pentti Hemmälä, Lohjan kaupunginjohtaja Toivo Peltonen ja Itä-Uudenmaan seutukaavaliiton johtaja Sigurd Siitonen. -H.V.

## Kuuma valuutta

FRANKFURT - Ensimmäiset vaikutukset Bonnin päätöksestä olla revalvoimatta D-markkaa ja länsimaiden keskuspankkien johtajien Baselin-kokouksensa jälkeen antamasta ilmoituksesta, että on ryhdyttävä toimiin keinovaltuutuksen kuuman valuutan johtamiseksi takaisin alkuperäisiin, olivat nähtävissä maanantaina, jolloin keinovaltuutusta kiirehtivät poistamaan osan keinovaluutastaan Länsi-Saksasta.

Baselissa, jossa II Länsi-Euroopan, Pohjois-Amerikan ja Japanin keskuspankkien johtajia ilmoitti sunnuntai-iltana ryhtyvänsä heti toimiin keinovaltuutuksen lopettamiseksi ja kuuman valuutan virtauksen estämiseksi, kansainväliset valuutta-asiantuntijat ilmoittivat että länsimaiden pankkien yhteistoiminta voisi tehokkaasti auttaa palmeen heikentämiseksi kansainvälisillä valuuttamarkkinoilla. Asiantuntijat tähdensivät kuitenkin että kaikki riippuu suuresti siitä, kuinka voimakkaasti toimiin Länsi-Saksan hallitus ryhtyy.

Lontoossa ilmoitettiin, että valuutan takaisin virtaus alkoi heti, kun uukomaanvaluuttamarkkinat avattiin maanantaiaamu- na. Myöhemmin todettiin kuitenkin, että valuutan takaisin virtaus oli paljon hitaampaa kuin sen ulosvirtaus oli ollut päivittäin viime viikolla.

## Efta etsii keinoja

GENEVE -- Euroopan vapaakauppaliiton kahdeksan jäsenmaan ministerit valtuuttivat hallitustensa päättävyyttä työskennellä Euroopan taloudellisen jaon voittamiseksi.

He totesivat olevansa valmiit harkitsemaan myönteisessä hengessä kaikkia tähän tähtäviä rakentavia ehdotuksia edellyttäen, etteivät ne ole ristiriidassa Efta-maiden kansain- välisten sitoumusten kanssa.

Kokouksen osanottajat - Englannin, Sveitsin, Norjan, Ruotsin, Tanskan, Itävallan, Portugalin ja Suomen ministerit - kehotti- vat Eftan pysyvää neuvostoa tutkimaan mahdollisuuksia maa- taloustuotteiden kehittämiseksi. Neuvostoa pyydettiin laatimaan selvitys tutkimuksistaan Genevessä marraskuussa pidettävää seuraavaa ministerikokousta varten.

Tarkoituksena on tutkia ennen kaikkea, voitaisiinko jotkut tuotteet poistaa siitä maataloustuotteiden luettelosta, jonka suhteen minkäänlaisia tullimyyntiä ei tehdä. Tutkimukset koskevat myös polkuhintaan ja tuotteen turvin tapahtuvaa maahantuontia.

Tanska ja Portugal, joiden vienti on Eftan jäsenmaista riippuvaisista maataloustuotteista, ovat jo kauan vaatineet pa- rempia kauppaehtoja Eftan keskuudessa, sillä tähän mennessä tulliton kauppa rajoittuu pääasiassa teollisuustuotteisiin.

Euroopan yhdentymistä koskevaa keskustelua sävytti Rans- kan presidentti Charles de Gaulle'n ero ja sen mahdolliset vaikutukset kolmen Efta-maan - Englannin, Norjan ja Tans- kan - pyrkimys liittyä Euroopan talousyhteisöön.

Genevessä pidetyn kaksipäiväisen kokouksen loppujulkilausu- massa ministerit ilmaisivat tyytyväisyytensä Yhdysvaltojen hal- lituksen sitoumuksesta noudattaa vapaamielisiä kauppapolitiik- kaa.

Julkilausumassa sanottiin ministerien olevan halukkaita osal- listumaan kansainvälisiin neuvotteluihin kaupan vapauttamisesta edelleen. Siinä tähdenneettiin, että kehitysmaiden kauppaongel- mat olisi asetettava etusijalle.

## Malesia kuohuu

KUALA LUMPUR - Kuala Lumpurissa julistettiin tiistaina ulkonallikkumiskielto kinalaisten ja malaijilaisten otettua yhteen kaupungin keskustassa ja esikaupungissa.

Malesian kokiessa parhaillaan 12 vuotta kestäneen itsenäisyytensä pahinta kriisiä pääkaupungissa ja sen lähellä olevassa Petaling Jayssa julistettiin vuorokauden ulkonallikkumiskielto.

Useita ihmisiä loukkaantui päivällä yhteenotoissa, autoja poltettiin ja mellakapoliisi hälytettiin paikalle.

Sireenit ulvoivat poliisien saapuessa hillitsemään mella- koita, joita nähti puhkeavan samalla hetkellä useissa eri paikoissa.

Tilanne maassa on ollut jännittyneet viikonvaihteessa pidet- tyjen parlamenttivaalien jälkeen, jossa hallitseva puolue liio- tti syytöksi asemansa, mutta menetti monta paikkaa.

## Kanada kiinnostunut Suomen aloitteesta

Ottawa Kanada on ulkoministerinsä Mitchell Sharpin mukaan "hyvin kiinnostunut" Suomen aloit- teesta Euroopan turvallisuuskonferenssin järjestä- miseksi.

Vastatessaan kysymyksiin Kanadan parlamentin ala- huoneessa Sharp kertoi, että Suomen Kanadan-suur- lähettiläille on ilmoitettu Kanadan kannosta. Suurlä- hettiläille kerrottiin myös, että Kanada tulee tutkimaan Suomen ehdotusta "huolellisesti ja vilpittömästi".

Suomen suurlähettiläs tunnusteli muutamia päiviä sitten Kanadan suhtautumista ehdotukseen, ilmoitti ulkoministeri Sharp ja kertoi, ettei Kanada ole saanut kokouksutusta.

Parlamenttirakennuksen ulkopuolella Sharp sanoi lehdistömiehille, että idän ja lännen yhteismäärityksessä tapahtuu monen vuoden taantuminen, jos turvallisuus- konferenssi osoittautuu propagandatilaisuudeksi. Sharpin mukaan ei ole käynyt selväksi, tullaanko Kanada ja Yhdysvallat kutsumaan mukaan mahdolliseen turval- lisuuskonferenssiin. Ajatus on lähtöisin Varsovan liiton maista, jotka ovat olleet konferenssin järjestämisen kannalla jo useita vuosia. Konferenssissa keskusteltai- siin uusista turvallisuusjärjestelyistä Naton ja Varsovan liiton korvaamiseksi.

## Apollo 10 valmiina Kuu-matkaan



Apollo 10 astronautit, vasemmalta lukien: John W. Young, Thomas P. Stafford ja Eugene A. Cernan.

Jos kaikki käy suunnitelmien mukaan, lähetetään kolme as- tronauttia ensi sunnuntaina har- jontusmatkalle Kuun avaruude- ssa, 9 mailin päähän Kuun pin- nasta, lähemmäksi mitä kukaan ihminen on tätä ennen lähesty- nyt toista taivaankappaletta.

Apollo 10 lähtölaskeutusta on jo alkanut. Kaikki on tois- taiseksi sujunut hyvin ja as- tronauttien on todettu olevan kaikki tavoin erinomaisessa kunnossa.

Kolme astronauttia jotka on valittu ja harjoitettu tälle his- toriaa tekeväälle Kuunmatkalle, ovat John W. Young, Thomas P. Stafford ja Eugene A. Cer- nan. Matkan on tarkoitus kes- tää 8 vuorokautta.

Apollo 10, Saturn 5 kanto- rakettiin liitetty, 36 kerroksi- nen avaruusalus, odottaa lau- kaisuun kohti kaukaisuus- lähdön pitäisi tapahtua sunnun- taina, klo 12:49 i.p. Cape Kennedyltä.

Apollo 10 matka on Kuuhun laskeutumisen "kenraalihar- joitus", varsinainen miehi- tetty Kuuhun lasku tapahtuu myöhemmin Apollo 11 avulla, jo heinäkuussa, ellei mitään erikoista satu esteeksi.

Apollo 10 astronautit suorit- tavat lennollaan kaiken muun paitsi ei itse kuuhun laskeutu- mista. Harjoitusmatkalla yri- tetään saada selville kaikki se tuntematon mikä mahdollisesti kohtaa ihmistä varsinaisessa Kuuhun laskeutumisessa. As- tronautit viettävät Kuun avaru-udessa 61 ja puoli tuntia, kolme kertaa se aika jonka Apollo 8 vietti viime jouluna tekemäl- lään matkalla Kuun läheisyy-dessä.

Puolessa välissä Kuunkier- toaan astronautit Stafford ja Cernan poistuvat komentoaluk- sesta ja menevät Kuunmoduulin, irroitettavan aluksen emäraketi- ta ja laskeutuvat 70-mailin kor- keudesta 50,000 jalan päähän Kuun pinnasta, juuri sillä koh- ta mihin Apollo 11 astronaut- tien on määrä laskeutua heinä- kuussa.

## Brinksin ryöstö- miehiä kiinni 3

BOSTON - Poliisit pidätti-ivät viime keskiviikkona kolme miestä joita syytetään viime joulukuussa tapahtuneesta Brinksin aseistetun rahankul- jetusauton ryöstöstä. Ryöstäjät saivat saaliikseen \$800,000. Ryöstössä osallisena ollut nel- jäs mies on raportin mukaan Brinksin palveluksessa oleva.

Pidätetyt ovat John J. Kel- ley, 55, Watertown, William Cresta, 35, Medford ja Charles Domenico, 38, Braintree. Kel- ley vapautettiin marraskuussa 1967 yhdessä toisen syytety- n kanssa suurimman postiryös- tön jutussa, jolloin rosvot sai- vat saaliikseen yli 1,5-miljoonaa käteistä.

Brinksin raha-auton ryöstös- sä rosvot saivat käteistä \$542, 802, n. \$300,000 edestä shek- kejä, jotka myöhemmin saatiin takaisin, mutta suurin osa saa- liista on vielä kateissa.

Suffolk kauntin suurjuri oli suorittanut kuulusteluja asi- assa, todistajana esiintynyt henkilö on perheineen poliisin suojeluksessa alainen. Pidätyk- set toimitettiin vain muutamia tunteja sen jälkeen kun tuomari oli näiden kuulustelujen perus- teella antanut pidätysmääräy-ksen. Pidätetyille määrättiin \$250,000 takuuvastuu itse- kullekin. Summa on korkein mitä milloinkaan on asetettu,

## Nixon ehdottaa 12 kuukauden aikaa joukkojen yleispoistamiseen V.N-sta

WASHINGTON - Presidentti Nixon piti viime keskiviikkoiltaan mielenkiinnolla odotetun puheen- sa Vietnamin tilanteesta. Lehtimiesten ja huo- moitsijoiden esittäessä mielipiteitään heti puheen jälkeen, sanottiin että puhe ei sisältänyt varsinais-esti mitään uutta, kuitenkin sen sanottiin osoit- tavan Yhdysvaltain puolelta entistä suurempaa jous- tavuutta, esim. siinä että U.S. ei vaadi että Poh- jois Vietnamin on alettava poistaa joukkojaan E- telä Vietnamista ensin, ennakoheutona Ameri- kan joukkojen poistamiselle.

Presidentti Nixon esitti pu- heessaan 12 kuukauden aikaa joukkojen yleiselle poistami- selle, huomauttaen kuitenkin että Amerikan joukkoja voidaan alkaa poistaa lähitulevaisuu- dessa siinäkin tapauksessa et- tä Nixonin tämänkertainen eh- dotus hylätään.

Puheen ydinkohtia olivat:

- Suurin osa Amerikan ja liittolaisten joukoista poistet- taisiin 12 kuukauden kuluessa Etelä Vietnamista.
- Etelä-Vietnamilaisiin kuuluvat jäännösjoukot siirret- täisiin erikoisalueille 12 kuu- kauden kuluessa ilman mitään vastataisteluita.
- Erikoisen kansainvälisen valvontaelimen muodostami- nen, joka valvoo joukkojen poistamista ja mahdollista vä- lirauhaa.
- Yleisten vaalien järjestä- minen Etelä Vietnamissa kan- sainvälisten valvontamiehistön suojeluksessa välirauhan jäl- keen.
- Vankien vapauttaminen kummallakin puolella olevissa vankiloissa.
- Geneven v. 1954 sopimuk- sen hyväksyminen Vietnamin ja Cambodian asiassa sekä v. 1962 sopimuksen noudattami- nen.

- Pohjois Vietnamin jouk- kojen poistaminen Laosesta ja Cambodiasta sovitun ajan kuluessa.

## "Suomella Pohjolan parhaat EEC-kortit"

TUKHOLMA -- Suomella on Pohjoismaista ehkä parhaat kortit kädessään pyrittäessä ki- vuttomaan ratkaisuun, kun EEC-kysymys alkaa päästä vauhtiin, kirjoitti Dagens Nyhe- ter pohtiessaan Euroopan ta- loudellisia yhdentymiskysy- myksiä.

Lehti totesi, että Genevessä pidettävässä Efta-kokoukses- sa Euroopan markkinakysy- mykset ja de Gaulle'n ero aiheuttama uusi tilanne herättä- vät suurempaa kiintoa kuin Eft- an sisäiset ongelmat. Kukaan ei kuitenkaan tiedä, miten uusi hallitus vaikuttaa Ranskan Eu- roopan-politiikkaan.

Tarkastellessaan pohjois- maiden suhtautumista EEC:hen lehti sanoi, että Tanskan pyrki- mykset päästä talousyhteisön jäseneksi johtuvat ennen kaik- kea siitä, että Ranska haluaa avata markkinat maatalous- viennilleen. EEC:n jatkuvana huolena on kuitenkin juurima- taloustuotteiden kasvava yli- jäämä. Ei liene liikaa sanottu, että tämä on tuskin ihanteelli- nen lähtökohta neuvotteluille.

- Norja on anonut jäsenyyt- tä, mutta esittänyt samalla va- rauksia ja vaatimuksia erityis- kohtelusta, Ruotsi ei ole - mi- kä sinänsä on tyhmää - halun- nut tarkoin määrittää toivomuk- siensa liittymismuotoa kos- kevassa kysymyksessä, mutta on toistuvasti ilmaissut olevan- sa valmis hyväksymään käytän- nöllisesti katsoen Rooman pe- ruskirjan. Ruotsilla ei ole ta- loudellisia vaikeuksia eikä suu- ria ongelmia, vaan se on päin- vastoin houkutteleva yhdenty- miskumppani.

- Mitä Suomeen tulee, ei EEC:ssä liene vaikutusvaltaisia piirejä, jotka haluaisivat vetää kauppapolitiittisen rautaesiripun Pohjanlahdella tai painostaa ratkaisun, joka ärsyttää Neu- vostoliittoa ja siten huonontaisi ilmapäätä koillisessa. Samasta syystä EED on tuskin kiinnos- tunut yrittämään saada Ruot- sia luopumaan sotilaspolitiitti- sesta liittoutumattomuus- taan.

- Kärjistään voitaisiin sanoa, että Suomella, joka voi laskea saavansa poliittisen erityis- kohtelun, on parhaat kortit kä- dessään pyrittäessä kivutto- maan ratkaisuun, kun EEC-ky- symys alkaa purkautua. Toisek- si parhaassa asemassa on Ruotsi, kun taas Tanskalla ja Norjalla vaikeudet ovat suu- rimmat. Tämä saattaisi johtaa loppupäätelmään, että juuri Suomella ja Ruotsilla olisi EEC-neuvottelujen silmällä pi- täen syytä olla sitomatta it- seen pohjoismaiseen talous- liittoon.

## Plasmamoottori - Moskovan valtti avaruuskilvassa

MOSKOVA - Plasmasähk- mömoottorit ovat erittäin lupaa- via avaruusrakettitekniikassa, arvelee professori Georgi Pet- rovitsh. Ilman näitä mootto- reita on vaikea tulla toimeen lennoilla kaukaisille planeetoil- le, sanoi tiedemies haastate- luunsa TASSin kirjenvälitäl- jelle sen johdosta, että on ku- lunut 40 vuotta siitä, kun Ne- vostoliitossa aloitettiin työt rakettimoottorien luomiseksi.

Ensi kerran tämän tyyppisiä moottoireita kokeiltiin vuonna 1964 maata kiertävässä Vostok- aluksessa ja Marsiin lähte- tyssä Zond-2-asemassa. Niitä käytettiin suunnistustarjeste- lman ohjaukselle. Plasma- moottorin työkyky avaruusen- non olosuhteissa on täysin o- soitettu, sanoi Petrovitsh.

Sähköreaktiomoottoireissa plasma kuumennetaan sähkö- avulla ja kiihdytetään sähkö- magnetiittilla voimilla. "Kylmimpien" plasmajen läm- pötila on yli 8,000-10,000 as- tetta. Ne voidaan pakottaa lii- kumaan määrättyyn suuntaan ja luomaan vetovoima. Plasman hiukkaset voidaan kiihdyttää kymmeniä ja satoihin kilomet- reihiin sekunnissa. Tällaisia nopeuksia ei saavuteta ke- miallilla polttoainetta tai pu- ristettua kaasua käyttävissä moottoireissa.

Vuonna 1939 alkoi uusi vaihe rakettimoottorien rakentami- sen kehityksessä. Muodostet- tiin kokeellinen suunnittelui- misto, jossa myöhemmin ra- kennettiin kantorakettien moot- torit, jotka kuljettivat radalle tekokuut, automaattiset jam- neettainväliset asemat ja pie- hitetty Vostok- Voshod- ja So- juz-lukset.



# RAIVAAJA

(THE PIONEER) — Established 1905

Published Tuesday and Friday by the  
Raivaaja Publishing Company  
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass., 01420  
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

TOIMITTAJAT

Sävele Syrjä Lempi Ikvalko

Tilauksien Yhteyshenkilö ja Kaupassa  
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00  
Suomeen: Vuosikerta \$16.00 — 6 kk. \$8.00  
Single Copies 10c

## FINNAIR levittää siipensä yli Atlantin

Eilen, torstaina, toukokuun 15 p. saapui New Yorkiin Kennedy lentokentälle ensimmäinen FINNAIR suihkukone Helsingistä, ja vajaa kolme tuntia myöhemmin kone oli puhdistettu, mekaniikot hoitaneet koneesta tarvittu ylöspidon, säiliöt täytetty bensalla ja kone lähti paluumatkalle Helsinkiin.

Näin alkoi FINNAIR uuden sivun matkailu historiassa, vakituisesti lentämään yli Atlantin joka päivä viikossa, paitsi sunnuntaina.

Onnittelemme FINNAIRia että se on toteuttanut suunnitelmansa vakituisen matkustajaliikenteen perustamiseksi yli Atlantin, tuoden Suomen ja Yhdysvallat lähemmäksi toisiaan.

Nyt kun Helsingin Seutulan lentokentän uusi, komea ja ajanmukainen asemahalli on valmistunut, joka antaa Suomeen saapuneelle matkailijalle paljon valoisamman ja hauskan vastaanoton ja ensi vaikutelman kuin vanha parakkimainen halli, sen pitäisi olla suureksi avuksi Suomen turistikkeelle.

Samalla kun onnittelemme FINNAIRia toivomme menestystä juuri avatulla reitillä Helsingistä New Yorkiin.

## Ylioikeuden tuomari Fortas eroamisesta

Lehdemme painoon mennessä tuli tieto että Yhdysvaltain ylioikeuden tuomari Abe Fortas on alistanut erohakemuksen joka on hyväksytty.

Ero johtuu Life viikkolehden paljastuksesta. Life kertoi että Fortas otti vastaan \$20,000 Wolfson perheeltä kolme kuukautta sen jälkeen kun hänen oli hyväksytty Ylioikeuden tuomarin virkaan. Raha tuli Wolfson Family Foundationilta, joka on verovapaa hyväntekeväisyys järjestö.

Lifen artikkelin mukaan Fortas palautti rahan 11 kuukautta myöhemmin, sen jälkeen kun Wolfson ja liikekumppanit joutuivat syytöksi laittomasta osakkeiden myynnistä.

Wolfson havaittiin myöhemmin syylliseksi, tuomittiin vuodeksi vankilaan ja sakotettiin \$100,000. Hän alkoi palvella tuomiaton huhtikuun 25 p.

Tuomari Fortasin ystävät ovat odottaneet että hän voisi jollakin tavalla tyydyttävästi selittää tekonsa. Mutta turhaan. Nyt odotetaan että hän jättää erohakemuksensa.

On ikävä nähdä että maamme ylioikeudessa istuva tuomari on käyttänyt niin puolustamattomalla tavalla. Hänen palkkansa on \$60,000 vuodessa, joten taloudellisesta syistä hänen ei olisi tarvinnut virkatahtivänsä ohella haalia vielä sivutuloloja.

Tässä ikävässä paljastuksessa saattaa olla hyväkin puoli, että hallituspiirissä otetaan viimein vakavampi näkökanta tuomareitten, kongressi- miesten ja korkeitten hallituspiirien miesten ulkopuoliseen toimintaan nähden jos se on ristiriidassa heidän varsinaisen virkansa kanssa. Täten voisimme taata vastuunalaisuutta hallituksessa.

Nixonin hallitusta täytyi hieman töyätä ennen kuin se alisti lopullisen tiliselostuksen vaalikampanjan lahoituksista viikkoja jälkeen määräpäivän. Raportit, joita vaaditaan senaattoreilta, voitaisiin yhtä hyvin jättää vaatimatta, ne säilytetään siinä suljetuissa kirjastoissa, joita ei voida avata kuin Standards and Conduct komitean enemmistön äänestyksellä.

Osittaisen paljastuksen jota vaaditaan kongressin alahuoneen jäseniltä, voivat tarkistaa ainoastaan henkilöt joilla on aikaa ja kärsivällisyyttä mennä hallitustenvirastoon, täyttämällä paperit (kolme kopiota) joissa on nimi, osoite, puhelinnumero ja liikkeen nimi. Niistä tulee ilmi että 61 alahuoneen jäsenellä on osakkeita huomattavissa yhtiöissä, jotka valmistavat aseita; 12 pankkikomitean jäsenellä on osakkeita pankkeissa; 77, näihin luettuna 19 oikeusoppilisen komitean jäsentä, on taloudellinen yhteys lakifirmojen kanssa; kahdeksalla kauppa-komiteassa olevalla on sijoituksia rautatie, lentoyhtiö ja radio-osakkeisiin ja 44 sijoituksia öljy-yhtiöissä.

Niin että tuomari Fortasin eroaminen ei puhdistaa tallia, kongressissa ja hallituspiireissä tarvitaan perinpohjainen siivous ja tarkkoja sääntöjä ja määräyksiä, etteivät korkeat hallitusmiehemme paikkaa taskuun ulkopuolisilla yhteyksillä, kun me maksamme heidän palkkansa (jota he nostivat 41 prosentilla hiljattain) suojellaakseen koko maamme etua.

Voice of America, joka lähettää uutisia Yhdysvalloista kautta maailman on määrätty katsomaan, että sen lähetyksissä kerrotaan enemmän tavallisen kansan elämästä, eikä keskitytä uutisia tapahtumiin suurissa kaupungeissa, missä on niin paljon rauhottomuutta, eripuraisuutta ja mellakointia.

## Jutustelua

### Ennen niin -nyt näin

Kullakin ajalla on omat tapansa ja konstinsa. Ennen, kauan sitten, elokuvat olivat köyhän opiumia. Nikkelillä, tai korkeintaan kymmenellä sentillä, voitiin nähdä parhainta v. 1910 elokuvataidetta ja kaupapääliksä sai kuulla pianon soittoa. Elokuvan jälkeen voinut tulla jätelästä myymälästä 15 sentillä sellaista, jota kutsuttiin "sundaeksi", ja sitten päästiin nikkelillä katuvaunuun kotiin.

Kaikki tämä on historiaa, vaikka ei niin muinaista historiaa kuin saatava ensikuulemalla tuntua.

Nyt rikkaat, jotka ovat käyneet elokuvateatterissa katsomassa viimeisintä filmiä, kerovat että illanvietto tulee maksamaan \$30, eikä 30 senttiä kuten ennen muinoin.

Sanokaamme, että huomava vain aviomies sanoo vaimolleen: nyt mennään elokuviin. Mitä tämä merkitsee rahallisesti?

Jos hänellä on lapsia hänen on palkattava joku "baby sitteriksi". Sitten hän vie vaimonsa ravintolaan syömään. Hän maksaa vähintään \$5 kahdesta lipusta. On muistettava myös parkkeerausmaksu ja ehkä pusi "popcornia" tai laatikko makeisia. Hän ajaa kotiin, mutta ei hän vielä pääse loppuun. On vietävä "baby sitter" kotiin, vasta lokaan aamulla hän pääsee nukkumaan.

Juuri tämän takia monet mieluummin pysyvät kotona ja katsovat oman olohuoneensa tölöistä ohjelmaa. Mainostuksen aikana voi nousta ja kävellä ja käydä sähköjääkaapilla nauttimassa sen antamia. Ja on niin mukava ettei tarvitse pukeutua erikoisesti, saa vain pyjamapuvussa istua ja nauttia ohjelmasta. Päälle päätteeksi se ei maksa mitään eikä ketään tarvitse viettää kotiin.

Nuoret kyllä menevät "drive-in" elokuvateatteriin, joka tarjoaa tilaisuuden missä nuoret saavat nauttia ohjelmasta ilman että he olisivat vanhojen silmien alaisina. "Ja tietysti joskus katsomme filmiä niin paljon että voimme siitä vähäsen kertoa kotona. Paras paikka on viimeisessä rivissä," sano nuorukainen.

Niin aika muuttuu ja me sen mukana.



Nuorukainen soitti naapurin: - Äiti käski kysyä, saaisimmeko grammariin lainaksi tänä iltana.

- Jaa, tuleeko teille vieraita? - Ei, me ajateltiin nukkua...

Varusmies joutui leikkaukseen ja oli aivan hermona kun hänelle oli kerrottu, että eetterinukuksista saattoi seurata vaikutteita oksennuksia. Matkalla leikkauksalain hän kyseli huoliinsa: - Annetaanko minulle eetteriä? - Tuskin, vastasi sairaanhoitaja. Jos leikkauksessa käytetään eetteriä, ei me voida tupakoida.

- Ei ruoanlaitto olekaan niin vaikeata kuin kuvittelin. Kun haisee palaneelta, tiedän että se on valmista! - Opettaja: - Kymmenen poikaa meni rantaan uimaan. Neljällä vanhemmat olivat kieltäneet uimisen. Montako poikaa ui? Oppilas: - Kymmenen!

Isä oli huolissaan pojastaan ja tämän tulevaisuudesta. - En todellakaan tiedä, mitä siltä tulee. Se on niin epäluotettava... - Mutta sittenhän se sopii hyvin säätiötilille.

- Tiedätkö kenties, kuka se mies oli, joka puhui haudalla, kysyi eräs hautajaisvierasta. - Jaa, vastasi kanttori, ni-mä en ole kuullut, mutta tiedän, että hänen vaimonsa antoi vainajalle peräruiskeen.

Elin ja Waino Heinonen painelivat haalille tynnyt ja peitteet kinalossa. Säestykseksi Waino rutisi rakkaalle vaimolleen: "Kyllä sinä olet niin hullu, että vielä tapat itsesi tällaisissa hommissa!" Elin lupasi vakavasti: "Tämä on viimeinen kerta. Pitänee lisätä, että hän on antanut miehelleen mainitun lupauksen monta kertaa ennenkin."

Myöhään illalla haalilla Waino sanoi Elinille: "Nyt mennään nukkumaan. Tuolla ovat nuo pehmustetut penkit, jotka se hautaustoimiston johtaja lahjoitti."

Elin pisti vastaan. Eihän nyt toki vielä. Oli yhä ja toista tehtävää keitettävä. Mutta kerrankin mies voittaa. Tuumin itsekseen, miten miehet eivät itsestään läheskään aina tajuavien hommia Elinin paneutui pitkälle. Eikä aikaakaan, niin Waino kuorsasi.

Elin pinkaisi takaisin keittiöön. Hän oli juuri saanut kaiken hyvään jamaan, kun salista kuulsi ankaran jynäys. "Tulikohan ulkona tiellä kolari?" tuumi Elin ja meni salin. Siellä Waino kömpi ylös lattialta. Hän oli yksinkertaisesti pudonnut. Eihän penkki ole vuoteen veroinen, ei paras ja pehmeisinkaan penkki. Se on kapea ja siltä putaa.

Ei ollut sattunut, mutta olinhan Wainon vähän voivoteltava. Miehetään valittavat helposti. "Piti totisen näköisenä koetella käsiärsiä ja varpaita ja vakuuttaa, että Wainossa kaikki oli ehjää niin kuin ennenkin", sanoi Elin itsensä. "Miehet-hän kaipaavat hemmottelua kuin kissa silitystä, etenkin silloin, kun on sattunut hirveästi."

Rauha palasi. Waino nukahti uudestaan ja Elin palasi keittiöön. Työt sujuivat. Ja sitten valkeni ilman suhteen kerrassaan ihastuttava lauantai-aamu.

Elin ja parikymmentä muuta ihmistä häärailivät täydellä höyryllä. Päivällinen valmistui ajoissa. Kaikki sujui kuin silkkä. Sitten Elin pistäytyi salin puolelle. Hän ei ollut

— Tämä on kerrassaan ihana. Mutta miten teillä on varaa tähän?



"Jaa, missä minä olinkaan? ...Tässähän se oli - Miksikä eivät kaikki köyhät mene työhön!"

## Raisa: "ME NAISET"

Kullisten takaista Raivaajan päivällisistä

Sitit on aikaa. Sitä nimitetään, kun Lantan Turistiklubilla pidettiin Raivaajan hyväksyttyä ne poikkeuksellisen onnistuneet ja yllättävän tuottoisat kalkkunapäivälliset. Suojat olivat syöjää täynnä. Rahaa tuli solkenaan. Ja kaikki tiesivät, että Elin Heinonen oli kantaanut suurimman urakan. Hän oli omakätisesti keittänyt ja paistanut ja katsonut, että kaikki sujuu, niin kuin pitää. Suunnilleen 650 hengen ruokkiminen ei ole pikkutuu. Tuollaiset päivälliset edellyttävät malliemäntää. Ja sellainen Elin on.

Näin jälkeen päin kannattaa katsoa kullisten taakse. Pysyin Elinillä kertomaan. Lopulta hän suostui. Kerta kaikkiaan on todettava, että keittämisen lisäksi Elin osaa myös kertoa. Mitä sanot, lukijani? Nasevaa, osuvaa ja paljon sanovaa, eikä totta, ja nyt aletaan.

Kaikkein ensimmäiseksi Elin teki kunnian työpataljoonalleen. Keskinäinen sopu oli erinomainen. Tuli valmistaa ja tuntuu siltä, että meikin leikiten. "Mutta eihän se toki sellainen rullanssi suju ilman kommenteja", hän jatkoi.

- Niitä kalkkunoita piti paistaa koko pyhän vastainen yö, vaikka oli neljä iso uunia. Ja kun kaksikin 25 paunaa lintausta pistää pannuun, ei sitä pannua vain yksi naisihminen nostele. Sain mieheni Wainon henkitorveksi ja apulaiseksi. Hyvä olikin. Edellisillä yöpajastajilla poliisit naputtelivat ovele. Mutta eihän sitä toki avata uskalla, kun ei tiedä, kuka siellä on. Poliisit halusivat vain hyväntahtoisesti tutkia, oliko kukaan kukaan okay.

Elin ja Waino Heinonen kalkkunapäivästä

Elin ja Waino Heinonen painelivat haalille tynnyt ja peitteet kinalossa. Säestykseksi Waino rutisi rakkaalle vaimolleen: "Kyllä sinä olet niin hullu, että vielä tapat itsesi tällaisissa hommissa!" Elin lupasi vakavasti: "Tämä on viimeinen kerta. Pitänee lisätä, että hän on antanut miehelleen mainitun lupauksen monta kertaa ennenkin."

Myöhään illalla haalilla Waino sanoi Elinille: "Nyt mennään nukkumaan. Tuolla ovat nuo pehmustetut penkit, jotka se hautaustoimiston johtaja lahjoitti."

Elin pisti vastaan. Eihän nyt toki vielä. Oli yhä ja toista tehtävää keitettävä. Mutta kerrankin mies voittaa. Tuumin itsekseen, miten miehet eivät itsestään läheskään aina tajuavien hommia Elinin paneutui pitkälle. Eikä aikaakaan, niin Waino kuorsasi.

Elin pinkaisi takaisin keittiöön. Hän oli juuri saanut kaiken hyvään jamaan, kun salista kuulsi ankaran jynäys. "Tulikohan ulkona tiellä kolari?" tuumi Elin ja meni salin. Siellä Waino kömpi ylös lattialta. Hän oli yksinkertaisesti pudonnut. Eihän penkki ole vuoteen veroinen, ei paras ja pehmeisinkaan penkki. Se on kapea ja siltä putaa.

Ei ollut sattunut, mutta olinhan Wainon vähän voivoteltava. Miehetään valittavat helposti. "Piti totisen näköisenä koetella käsiärsiä ja varpaita ja vakuuttaa, että Wainossa kaikki oli ehjää niin kuin ennenkin", sanoi Elin itsensä. "Miehet-hän kaipaavat hemmottelua kuin kissa silitystä, etenkin silloin, kun on sattunut hirveästi."

Rauha palasi. Waino nukahti uudestaan ja Elin palasi keittiöön. Työt sujuivat. Ja sitten valkeni ilman suhteen kerrassaan ihastuttava lauantai-aamu.

Elin ja parikymmentä muuta ihmistä häärailivät täydellä höyryllä. Päivällinen valmistui ajoissa. Kaikki sujui kuin silkkä. Sitten Elin pistäytyi salin puolelle. Hän ei ollut

silmään uskoa. Suojat olivat tupaten täynnä. Ihmistä oli kuin meren mutaa. Miten kummassa ruoka riittäisi! Hyvän emännän tavallinen epäily. Mutta riittihän se.

Kalkkuna-aterioita jaettiin koneellisesti kuin tehtaan lukuuhnalta. Yhtä päätti vaan. Aina oli jakajan edessä uusi tyhjä lautanen.

- Tämä tulee oikein isolle ja komealle miehelle, pistä nyt suuri annos, sanoi ruokalautasen pitäjällä kirkkain silmin annostelijalle, joka tehtävänä oli lautasen täyttäminen.

### Xtra palanen komealle miehelle

- Ei tässä toiselle anneta enempää kuin toisellekaan, vastasi annostelija. Hän ei kuitenkaan voinut olla vilkailematta siihen suuntaan missä mainittu mies seisoi. Ohhoo, olipa todellakin komea. "Pitää sille yksi ekstra palanen pistää," annostelija hymähti itseksensä hymyillen ja niin tapahtui lautaselle vielä lisäviipale kalkkunapasta.

Koskahan me naiset oikein tulemme vanhoiksi? Emme kaikei koskaan. Komea mies on komea mies elämämme loppuun asti ja ihailu päivällisillä ilmenee esimerkiksi tavallista täydempänä päivällislaulusena.

Kerrassaan yllättävä oli muuan miesruokailijoista.

- Antakaa minulle se, joka viimeksi menee aidaan ylitse! mies sanoi. Tiskin takana olevat emännät katsoivat asiakastaan pitkään. Mitä hän oikein tarkoitti. Oliko päässä jokin ruuvi löysällä, vai mitä. Eihän tässä toki mitään aita olla ylittämässä.

Mies sanoi: "Kun lintu lentää aidan ylitse, niin mikä osa joutuu toiselle puolelle viimeiseksi?"

Jo selkisi. Mies halusi vaati-mattomasti palasen kalkkunaa häntäpästä. Makunsa kullakin. Seuraava asiakas tyytyi mihiin vain, olipa liha valkoista, tai tummaa ja mistä osasta linnu-paistia tahansa. Sillä tavalla sitten täytettiin lautasia toisen jälkeen.

Pesijät päivittelivät patojen paljoutta.

Päivällisten vihdoin päättyä Elin oli taastui kultti. Samoin olivat toiset työssä olleet. Mutta tilaisuuden onnistuminen on aina paras palkka ja palkinto ja niin se oli tällä kerralla.

- Meidän komiteamme oli kaikkien aikojen komitea, toteaa Elin Heinonen vieläkin. Hän toteaa sen tyytyväisenä ja iloisena. Samoin kuin hän toteaa päivällisyleisön olleen mitä

- Kyllä niin suuressa hommassa täytyy löytyä heikkouksiakin, Elin huokaa, mutta ei vaan niistä mitään sanottu, ei ainoatakaan moitteen sanaa lausuttu.

Patojen pesua ulkona riitti pitkälti. Pestin ja pestin. Ja joku tuumi: "Mitä kummassa noin monella padalla ja rous-terilla oikein on tehty?"

Eivät kalkkunapäivälliset 650 ihmiselle synny itsellään. Tarvitsevat patoja ja pannuja ja rousteretteja ja Elin Heinosen kaltaisen pätemäntää, jolla on runsaasti etevää apulaista. Ja tällä kerralla tarvittin vielä se jymäyskin, joka aiheutui siitä, että Waino Heinonen pyörähti tavallista äkillisemmin unissaan ja pudota märkähi penkiltä. Jymäys ei sentään tuonut palkalle poliisia ja jos olisi tuonut, kaikki olisi ollut okay haalilla. Kuten oli okay sitten päivällisilläkin. Tuloksista Raivaaja on jatkavasti kiitollinen. Kolmikertainen he Elinille ja hänen apulaisilleen.

## Suomalaiset etsivät malmia Grönlannista

Suomen Malmi Oy osallistuu ensi kesänä seitsemännen kerran malmintutintaan Grönlannissa. Yhtiön geologit työskentelevät erään tanskalaisen kaivosyhtiön laskuun, joka on harjoittanut malmintutintaa Grönlannin eteläosassa jo kymmenkunta vuotta. Suomen Malmi Oy:n geologeja työskentelee myös Ruotsissa suorittamalla sillä erilaisia malmintutintaa liittyviä aluutarkointeja.

Suomen Malmi Oy on harjoittanut viime vuosina valtion tuen turvin kotimaassa malmintutintamateriaalia lähinnä Kainuussa ja Keski-Suomessa. Tänä vuonna tämä toiminta on kuitenkin varojen puutteen vuoksi supistunut melko vähin.

### Kahleet ovat yhä olemassa

"Työläisillä ei ole muuta me-nettävää kuin kahleensa, mutta on koko maailma voitettavissa."

Näin sanotaan Kommunistsessa Manifestissa, jonka kirjoittajina oli Karl Marx ja Frederick Engels runsaasti sata kaksikymmentä vuotta sitten.

Tänään kommunistit kontroleeraavat yhtä kolmas-osaa maailman pinta-alasta ja yhtä neljännestä maailman asukaslusta.

Venäjällä talonpojat ja sotilaat suorittivat vallankumouksen maaliskuussa vuonna 1917, jolloin tyrannimainen Venäjän tsaari sai matkapassin Pietarista. Mutta kommunistien onnistui suorittaa vallankaappaus saman vuoden lokakuussa pidetyssä perustuslakikokouksessa, jolloin he hajottivat duuman ja perustivat "työväen diktatuurin". Nyt Venäjä on Yhdysvaltain jälkeen toiseksi suurin valta maailmassa.

Kiinassa myös suoritettiin kommunistinen vallankumous ja nyt Kiina on jättäjävalta Aasiassa.

Mutta kaikista tästä huolimatta miljoonat työläiset eivät ole päässeet vapaaksi kahleistaan, vaan niitä on entisestään lisätty ja kiristetty.

Tällä kertaa Venäjä painii kahden suurvalan - Yhdysvaltain ja sen liittolaisten sekä kommunisti-Kiinan kanssa. Kylmää sotaa käymällä Yhdysvaltoja ja muita länsimaita vastaan se uskoo valloittavansa maailman.

Iroonista kuitenkin on se, että Venäjä on joutunut taistelemaan Kiinan kanssa maailman kommunistien kontrollioimista aina yhteenottoihin saakka. Mutta vaikka niillä on ideologisia erimielisyyksiä keskenään, ne silti käyvät yhdessä avunantosotaa Yhdysvaltoja vastaan Vietnammassa.

Keski-Idässä Yhdysvallat ukevat Israelia, kun taas Venäjä on yhtäpöikaa arabimaiden kanssa ja on aseistautunut ne hampaisiin saakka. Ilmeistä kuitenkin on se, että Moskova ja lännen väleissä on huomattavissa pientä parannusta, kun taas Kremlin ja sen satelliittien välit ovat jollakin tavalla kiristyneet. Jugoslavian Titon onnistui jo vuonna 1948 irroittaa maansa Venäjän kommunistien hallouksesta ja on siitä saakka hoitanut omia asioitaan melkein oman mielensä mukaisesti.

Mualla Venäjän satelliittimaissa asiat eivät ole samalla kannalla. Itä-Saksassa nousivat kommunistiset työläiset kapinaan v. 1953 omaa hallitustaan vastaan, jonka tukahduttamiseksi lähetettiin sotajoukkoja ja sotatankkeja Venäjältä. Samoin Puolassa oli mellakoita ja Unkarissa vuonna 1956 työläiset myös nousivat kapinaan omaa kommunistista hallitustaan vastaan. Venäläiset sotajoukot hukuttivat kapinan verivirtoihin. Ja kun Tshekkoslovakian kommunistit heittivät hieman diktatuurin otettaan ja antoivat kansalle pienä vapauksia, niin venäläiset sotatankit ja armeija hyökkäsivät maahan ja tukahduttivat Tshekkoslovakian työläisten vapauden kaipaun. Venäläiset sotajoukot yhä ovat maassa, kansa vihaa ja halveksii niitä.

Ensimäinen tohtori: "Teidän siis täytyi tehdä kiireellisen leikkaus?" Toinen tohtori: "Tosiaankin. Meidän täytyi tehdä leikkaus ennen kuin me olimme ehtineet ottaa selkoa potilaan raha-asista."

Tästä johtuen yhtiön katseet ovat yhä enemmän kohdistuneet ulkomaille päin. Yhtiöllä on malmintutintuksessa tarvittavaa kalustoa ja ammattitaitoa tarjottavanaan. Kilpailu esim. kehityksessä on kuitenkin kova, kerrottiin asianomaiselta taholta. Samanlaisia palveluksia tarjoavat englantilaiset, ranskalaiset, saksalaiset, jugoslavalaiset ja Skandinavian maiden geologit, joista useilla on jo ennestään mm. siirtomaakauden ajalta hyviä suhteita Afrikan uusien valtioiden hallituksiin ja virkamiehisiin. Kovasta kilpailusta huolimatta on kuitenkin onnistuttu saamaan yhteyksiä, jotka voivat avata yhtiölle mahdollisuuksia ryhtyä suorittamaan malmintutkimusurakoita kehitysmaissa.

Moskovan ongelmia on kommunisti-Kiina, jonka kanssa se taistelee siitä kuka määrää maailman kommunistimaitten kohtalon. Sanojen ohella on jo tartuttu miekkaan ja katkottu toverien kauloja, Kiinan ja Neuvostoliiton rajalla. Pakottaako se Venäjän lähestymään länttä, on vielä kokonaan ratkaisematta ja arvelujen varassa. Kuitenkin lie-nee perää Kiinan kommunistien syytöksessä, että venäläiset kommunistit ovat polkenneet Marxin ja Leninin viitoittamalta polulta. Tämä puolestaan selittää syyn Venäjän taloudelliseen edistykseen, mikä on tapahtunut Venäjän vallankumouksen jälkeisenä aikana.

Kiinassakin on menty eteenpäin taloudellisesti alalla, mutta kummallakin on sama ongelma: pysyäkseen vallassa kumpainenkin maa käyttää väkivaltaa. Marxin ja Engelsin suunnittelemaa yhteiskuntaa ei ole saatu aikaan. Huolimatta kumpaisenkin maan edistyksestä molempien maiden työläiset edelleen kantavat kahleitaan. Eikä ainoastaan Kiinassa ja Venäjällä, vaan kaikissa niissä kommunistimaissa missä Venäjän rautakorke on työläisiä painamassa. Tshekkoslovakian tapaus on selvänä esimerkinä. Samoin on Venäjällä. Kun Venäjällä varovaisesti arvosteltiin kommunistien hyökäystä Tshekkoslovakiaan, arvostelijat armotta tuomittiin moneksi vuodeksi vankilaan.

Mutta kaikista tästä huolimatta Marxin ja Engelsin kylvämät vallankumouksen siemenet itävät ja jakavat maailman kahtia.

Kun bolshevikit kaappasivat vallan ja perustivat diktatuurin, Lenin sanoi sen olevan vain väliaikainen. Kun työväenvalta lujittui niin diktatuuri poistetaan, kommunistit sanoivat juhlistavasti. Kovin kauan ottaa työväen vallan vakauttaminen, kun tapauksesta on kulunut yli viisikymmentä vuotta ja diktatuuri on yhä olemassa, kahleita yhä kiristestään ja työläisten vapauden kaipaun tukahutetaan. Näyttää siis siltä että kahleet seuraavat työläisiä ikäänkuin jatkuvana perintönä.

## Nikkelimarkka palaa Suomeen ensi syksynä

HELSINKI -- Nikkelimarkka palaa suomalaisten taskuihin. Kesäkuun alussa ryhdytään lyömään markan metallirahaa kuparinnikkelillä. Nikkelimarkat lasketaan liikkeelle vasta syksyllä, elleivät hopeamarkat lopu kesken.

Penninkin kolikkojen raakaine vaihtuu kuparista alumiiniin. Valmistaminen aloitetaan marraskuussa ja kukkarossa ne kilisevät aivan vuoden lopussa. Raaka-aineden muuttaminen johtuu hopean ja kuparin hintojen jatkuvasta noususta.

Asiasta annettiin perjantaina tasavallan presidentin esitte-lyssä asetukset.

### KIIRE LEIKKAUS

Ensimäinen tohtori: "Teidän siis täytyi tehdä kiireellisen leikkaus?" Toinen tohtori: "Tosiaankin. Meidän täytyi tehdä leikkaus ennen kuin me olimme ehtineet ottaa selkoa potilaan raha-asista."

**FINNAIR**

alkaa lentämään yli Atlantin

Ensi torstaina, toukokuun 15 p.

joka päivä, paitsi ei sunnuntaina

NEW YORKISTA HELSINKIIN

Lähtee New Yorkista klo 7:25 illalla ja saapuu Helsinkiin seuraavana päivänä klo 12:45.

Lippunne voitte ostaa

RAIVAAN MATKATOIMISTOSTA

48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass. Puh. DI.3-3822



## Spencer, N. Y.

TOUKOK. 1 p. ja tulee mieleen ne monet Vappujuhlat joista sai lapsuuden ja nuoruuden aikana nauttia. Kun asumme Donorassa, Pa., menimme Monnessenille, toiselle puolelle Monongahelan jokea jossa oli enemmän suomalaisia ja suomalaisia yhteispyrintöjä, oli suurenmoista kun menimme jokin rantaan ja siltä veneellä yli joen. Rannalla asui perhe jokilaivassa, joka antoi kyytiä. Usein sitä matkaa kuljettiin. Eräisiin juhliin isä opetti minulle runon pätkän, ja olinhan jotain kun Oscar Seppelin nosti minut näyttämön reunalle esintymään, loppupuolella unohtui joku lause, mutta veljeni, joka moneen kertaan kuuli runon kotona, huusi minulle mitä sanoman pitää, ja niin sekun iltä meni.

Myöhemmin rakensivat ison lautan joka oli Donoran ja Websterin välillä, siinä oli jonkunmoiset köydet kumpaisessakin jokirannassa, ja sillä sitä siten mentiin ja Websterin puolelta otettiin juna Monnessenille, matkaa oli kolme mailia, ja se oli taas uutuus. Myöhemmin rakensivat sillan tälle kohtaan, siitä sai kävellä ylitse päästäkseen Websterin asemalle.

Monnessenissa kuljettiin tuhka tiheään. Vuonna 1910 isä sai mallinikkarin työmaan Monnessenissa, ja silloin se elämys alkoi, suomalainen sunnuntai koulu ja kesäkoulu, sai olla aina haalilla. Ihanneliitto perustettiin, oli voimisteluseura, oli näytelmäseurat, ulkoilma piknikkejä ja aina jotain touhua ja tohinaa, ei tarvinnut ajatella että ei ole mitään tekemistä eikä mihinkään menemistä, joka iltä oli ylös otettu. Hauskaa se oli, ja usein tulee mieleen ne ajat näinkin monen vuoden perästä, ja kun katselee vanhoja valokuvia, niin monta kuvaa on sellaista, josta kaikki ovat jo aikojä valokuellet, sillä olihan niitä valokuvaajia useampia siihen aikaan. Artturi Laatu otti kuvia milloin oli ihmisiä koolla ja yksityistäänkin. Sitte Kalle Jauhainen laittoi kuvaaan Motheral Ave., siellä käytiin usein valokuvassa, ja niitä sitten vaihdettiin tuttavien kanssa, joten kyllä niitä on minullakin monta paksilista, ja hauskia onniita katsella ja muistella. Nytkin vielä vaan hauskia kevättä ja kesää niin tuntuille kuin tuntemattomillekin.

NYT ON jo viides päivä toukok. Päivä ovat olleet erittäin kauniit mutta yöt ovat olleet kylmiä ja aamuilla kuura maassa, kevätkukat kukkii pihamailla ja ruoho vihertää ja on jo tähtynyt niitokoneettakin lykätyä, mutta kun tuolla ajelee niin näkee pienen etupihan jossa on ruohoa, siinä silloin jo ruohon leikkaajalla on istuma-niitokone ja kun nurkassa koettaa kääntyä, niin ei tahdo tilaa olla, mutta kehoitetaan kävelemään ja että pysyy kunnossa. Varmaan jalat pian katoavat kokonaan kun niitä ei käytetä.

SAIRAALOISSA on taas kansalaisiamme useampia.

WILBERT PYLKÄS on ollut jo useamman viikon Buffalossa, saamassa hoitoa. Siskonsa Helmi Savunen käy häntä katsomassa tämän tästä. Jos sattuisi olemaan siellä päin kulkua niin poiketkaa Wilberttiä



Sähköistetty aikataulu on tuki ja turva epävarmuutta vastaan. Lentomatkustaminen sisältää aina todellisuudelle vierasta. Samaa ovat Helsingin uusi lentoasemarakennus, suuret jättikoneet, vasta avattu Atlantin reitti jne. Suomen ilmailu hyppää kohden tuntematonta lähtövelvaisuutta. Kuvassa yllä Helsingin lentoaseman sähköistetty aikataulu, joka juuri on otettu käyttöön.

### Finnairin DC-8-62 koneet nimetty: Nurmi ja Sibelius

Finnairin ensimmäinen DC-8-62 on saanut nimekseen Paavo Nurmi, toinen on Jean Sibelius. Paavo Nurmi lähti ensimmäiselle matkalleen eilen, Helatorstaina, uudistaen täten reitin Helsinki-Kööpenhamina-Amsterdam-New York, saapuen klo 12:45 Kennedyn kentälle ja 16:45 lähti lentämään kohti Helsinkiä.

katsomassa, eli pistäkää hänele kortti tai kirje, sairaat kai paavat niitä. Osote on Wilbert Pyrkäs, Memorial Institute, 4W Roswell Park, Buffalo, N. Y. 14203.

MARTIN ISBERG joutui taas hospitaliin entisistä vaivoistaan, mutta nyt leikkauksen jälkeen voi hyvin, mutta ei ole tietoa kotiin tulosta. Hän on Tioga General Hospitalissa, Waverly, N. Y.

MATILDA HUOTILA on myös Waverly Hospitalissa, saamassa hoitoa.

ELMA (Elo) TUURI on sairastanut pitemmän aikaa, ollut moneen kertaan Ithacan hospitalissa, mutta on tällä kertaa Clevelandissa käyden klinikassa saamassa hoitoa. Hänen miehensä Walter Tuuri aikoi mennä viemään Elmaa Ohioon, mutta edellisenä päivänä työssä ollessaan hänen työkaverinsa putosi hänen päälleen, Walterin polvi loukaantui pahoin, jalka täytyi laittaa kipsiin puoli säärystä puoli väliin reisiiluuta, Elman täytyi lentää Ohioon. Vahingot ja sairaudet eivät tule yksitellen.

AIMO HINTTALA, 54 vuotias, kuoli huhtik. 24 p. jättäen jälkeensä kaksi poikaa ja siskon Suomessa. Hän on ollut työssä Nelsonin farmilla Van Ettenissä, Rev. Raymond Ginther toimitti viimeisen palveluksen, haudattiin Van Etten Mt. Hope hautausmaahan.

SUOMI SEURALAISET kokoontuivat Newfield palokunnan talolle lauantai-iltana. Monipuolinen maukas illallinen oli tarjolla, mutta osanotto tällä kertalla heikollainen. Toivotaan että juhannuksena tulette kaikki, aika ilmoitetaan tarkemmin. -Aino

Ilmoittakaa Raivaajassa!

**Edw. C. HALVORSEN, Inc.**  
HAUTAUSTOIMISTO  
Perustettu 1849  
Kappeli vapasit käytettävissänne.  
24 tunnin palvelus  
Täydelliset ilmoitointi laitteet  
5310-12 8th Ave., Brooklyn, N. Y.  
Puh. GE 2-2276 ja 5-2277

**The Robert H. Auchmoody Funeral Homes**  
Main Street Fishkill, N. Y. Tel. 896-6166

**SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA!**  
Toimita kaikki pankkiasiasi yhdellä kertaa samassa pankissa  
Monipuoliseen palvelukseen kuuluu mm.  
SHEKKITILI SÄÄSTÖTILI LOMAKLUBI JOULUKLUBI LUKKELAINAT PERSOONALAINAT VAHITTAISMAKSULAINAT  
KIINNELAINAT TALLELOKEROT MATKASHEKIT PANKKISHEKIT ULKOMAAAN SHEKIT PERITTÄVÄT U.S. SÄÄSTÖBONDIT  
4% korko falletustililla  
**THE FISHKILL NATIONAL BANK**  
Beacon, New York member F.D.I.C.  
Cold Springs, Fishkill, Beacon, Hopewell Junction, Brinckoroff

**Ketcham Motors, Inc.**  
FISHKILL, NEW YORK  
CHRYSLER PLYMOUTH VALIANT  
Phones: 896-6222 AX 7-8422

**Allen Funeral Home**  
AMBULANSIPALVELU  
Palvelu on tunnustalausemme.  
NEWFIELD, N. Y. - SPENCER, N. Y.  
Newfield LN 4-3511 - Spencer 389-1900  
NATHAN J. HOOSE & SON  
AGWAY AGENCY  
Your Home and Garden Center  
Route 52, Fishkill, N. Y. 12524  
Puh. 897-5620

### KUOLLUT

(Puhelintieto)  
JOHN TOLONEN, 14 Pine St., Bedford Hills, N.Y. kuoli maanantaina, toukok. 12 p., 1969 Mt. Kiskoon sairaalassa. Hän oli syntynyt Karstulassa, Suomessa, lokak. 22 p., 1896. Oli Port Chesterin ASKL Osaston monivuotinen jäsen.

Suremaan jäivät vaimo Hilja ja tyttäret Liisa ja Tuula perheineen.

### TILATKAA RAIVAAJA

sitä lukien aikanne kuluu huomaamatta; sillä se on pirteästi toimitettu uutis-lehti.

### Oma koira tappoi pikkulapsen

SYDNEY, ME. -- Kuusivuotias, ystävällisenä pidetty koira, Husky, raatel jostain käsittelemättömistä syistä omistajansa 22-kuukauden ikäisen lapsen puremalla lasta kaulaan. Lääkärin lausunnon mukaan lapsi kuoli verenvuotoon.

Mr. ja Mrs. Clinton Goodhue olivat saaneet kaksi koira lahjaksi Michael Rileyltä, joka pitää kilpailukoiria, mutta jonka mielestä nämä koirat olivat liian hitaita. Lapsen kuoleman jälkeen Riley otti koirat takaisin.

Kun poliisipäällikkö Aurele Villeux meni Rileyn kotiin tutkimaan asiaa, hyppysi koira häntä vasten laittaen "itse ystävällisyydeltä."

**Lentäkää Suomen omalla lento-linjalla**  
**FINNAIR SUIHKU-KONEELLA**  
Lauantailennot New Yorkista toukokuun 24 päivästä elokuun 30 päivään.  
Alin lento: \$378.00  
Matkan hintaan kuuluu edestakainen lento, hotelli-huone, kolmen viikon vapaa käyttö vuokra-autoon, johon kuuluu 1000km.  
Yllämainittu matka ja yli maailman matkahuollot järjestetään meidän konttorissamme. Puhumme suomea ja autamme siirtolaisasioissa.  
JAMES R. HIIRONEN  
**Danielson Travel Bureau**  
74 MAIN STREET DANIELSON, CONN. PUH. (203) 774-9462

**FINNISH STEAM BATH**  
1939 Madison Ave., New York, N. Y.  
Puhelin LE 4-9686  
Avoimia naisille tiistaina ja torstaina kello 11 ap. - kello 11 illalla.  
Miehille maant., keskiv., perj. ja lauant. klo 11 ap. - klo 11 illalla

**SAUNAN UUNEJA**  
SÄHKÖLLÄ, PUILLA tai KAASULLA  
Kirjoittakaa [ ] pyytäkää esittelyvihkodia  
LEO NIPPA & SON  
Bruce Crossing, Mich.

**Danielson Oil Co.**  
ATLANTIC POLTTOÖLJYÄ RECAPPING  
Danielson, Conn.

**KUN OLETTE HENKISESTI**  
masentunut -- käykää  
**WHITE TOWER PACKAGE STORE**  
11 Academy St., Danielson, Conn.  
Puh. Prescott 4-9323

**Wells Mobil Service**  
GASOLIINIA - ÖLJYÄ  
Ulkoi- ja sisukumeja  
Pattereita  
Puh. Prescott 4-8258  
129 MAIN ST.  
DANIELSON, CONN.

**SAUNAN UUNEJA**  
Nopeasti lämpivä, SÄHKÖLLÄ, PUILLA tai KAASULLA  
- Selostusvihkonen lähetetään pyydettyä -  
TOIVO ERONEN, Brooklyn, Conn.  
Tel.: Danielson Prescott 4-3705

Chrysler - Plymouth - Valiant myynti ja palvelu  
KUORMA- ja HENKILAUTTOJA  
**PAUL W. ROPER & SONS**  
Puh. LO 4-2716  
Ward Ave. Moosup, Conn.

**TILLINGHAST - Hautaustoimisto**  
Danielson, Conn. Central Village  
Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147

**R. A. TILLINGHAST - Puutavaraa**  
RAUTATAVARAA  
MAALIA  
MUURARIEN TARVIKKEITA  
North Main St. Puh. PR 4-8588 Danielson, Conn.  
Auki perjantaisin kello 8.

## Connecticutin uutisia

KIHLOISSA: SUSAN LOVE, Mr. ja Mrs. Henry Loven tytär, Moosupista ja Walter Lee Salo, Mr. ja Mrs. Albie Salo poika, myös Moosupista.

RAUTAINEN MIES taisi olla Ranskan Napoleon? Hänen altaan ammuttiin 19 hevosta kuoliaiksi taisteluissa.

KESÄK. 6 p. v. 1775 paloi soitu "Sheperd Hillillä", joka on korkea mäki tuossa Central Villagessä. Se oli merkkinä yhdistykselle jota kutsuttiin "Vapauden pojat", kokoontumaan Simeon Sheperdin asunnolle. Seuraavana päivänä oli Plainfield kiihtynyt, sillä odotettiin uutisia Bostonista. Kello 2 iltapäivällä nähtiin ratsastajan Bostonista päin ajavan hurjasti. Kuolonkalpea mies hyppähti alas mutta oli niin väsynyt että hänet oli kannettava taloon. Hevonen kuoli paikalle. Tiedotus oli osoitettu "John McGregoriin" ja se oli Israel Putnamilta jonka patsas on tänä päivänä meidän Brooklynin keskussa joka oli hänen kotinsa. Tiedotuksessa sanottiin: "Eteenpäin Bostoniin niin pian kuin mahdollista! Teitä tarvitaan pian!"

Seuraavana aamuna kello 7 miehet kokoontuivat matkavalmiina. McGregor oli joukon päätä. Hän veti miekkansa esille ja lausui kirkaalla äänellä: "Vapauden pojat, te jotka olette halukkaat jakamaan kanssani sodan vaarat ja kärsimykset isänmaamme puolesta, eteenpäin mars!"

Kesäk. 17 p., 1775 he osallistuivat Bunker Hillin taisteluun. Jotkut jäivät Washingtonin armeijaan kunnes Washington ha-

joitti joukkonsa New Yorkissa. Moni ei koskaan palannut Plainfieldiin.

ROSVO TULI nenäilina silmien ja suun edessä Danielsonin Peoples Loan Co. konttoriin, ojensi pyssyn ja vaati rahaa manatseri William Hardingilta, joka antoi varkaalle yli 200 dollaria, jonka jälkeen varas pakoitti Hardingin vaimoineen lattialle vatsalleen ja karkasi, Rosvo oli noin 20-vuotias. Liike sijaitsee toisessa kerroksessa, 100 Main St.

ANN RUKAKOSKI oli yksi voittajista Brooklynin Junior High Schoolin järjestämässä tiede ja taide kilpailussa. Kunniamaininnan sai Linda Arvonen.

PITI PYYHKÄISTÄ kyynelilmänurkasta lukiessani Quincyn Veli-yhdistyksen historiaa Raivaajasta. Tunnen sukulaista quincylaisiin, sillä vanhempani tulivat Suomesta ensin Quincyn ja se oli vaan sattuma että siirtyivät Fitchburgiin, jossa synnyin.

KYLLÄPÄS Fitchburgissa on ankarat lait! Että parkin penkillä ei saa istua kauempaa kuin kaksi tuntia, saamatta sakkoo. Syntymäkaupunki on muuttanut!

ERIC WESA, Mr. ja Mrs. Jack Wesan poika, Griswoldin korkeakoulun senior, on hyväksytty New York State Maritime Collegeen. Wesa on urheilija, Student Council varapresidentti ja Drama Clubin jäsen. Hän osallistui luokkansa näytelmään.

STONINGTONIN JACK WESA 20-vuotias, nukahti ajaessaan, löi alas kahdeksan aldantolppaa kunnes auto pysähtyi ojaan, mutta hyvin vähän vahinkoa tapahtui autolle, tai ajurille. Tämä tapahtui Route 138, Griswoldissa, aikaisin aamulla.

ALMA AARNIO pääsi kotiin Plainfieldin lepokodista.

LEMPI CARLSON on päässyt kotiin Backus sairaalasta.

KIHLOISSA: Mr. ja Mrs. William Kuchy, North Society Rd., Canterbury, ilmoittivat tyttärensä, Barbaran, kihlautuneen Jari Lillquistin, Mr. ja Mrs. Antti Lillquistin pojan (Buck Hill Rd., Canterbury) kanssa. Barbara käy Harvard Ellis Technical koulua, aleneaan Beauty Culture, hän graduoi kesäkuussa. Jari on viimeistä vuotiansa Griswold korkeakoulussa ja myös graduoi kesäkuussa jonka jälkeen hän siirtyy Pratt Whitney Aircraft Corp., Hartford, palvelukseen. Hääpäivää ei ole määrätty.

TAAS POISTUI tuntemamme näyttämötoveri elämän näyttämöltä. Kaikki muistamme herttaisen Laura Leijonan. Jokainen meistä poistuu vuorollaan.

Nanni  
Sopiva SUOMEEN matkustaville  
**UUSI SANAKIRJA**  
Suomi-ENGLANTI-Suomi  
Hinta \$2.00  
Kaivaajan Kirjakauppa  
Box 600  
Fitchburg, Mass.

**Matkustakaa Suomessa autolla, junalla tai lentokoneella 22 päivää. Matka, sisältäen yöspidon ja lennon Finnairin uudella Super DC-8 suihkukoneella New Yorkista \$378.**

Ensimmäisen kerran voitte lentää Suomeen suomalaisten omalla lentoyhtiöllä -Finnairilla. Miten rentouttava matka onkaan kun uuteen DC-8 koneeseemme on mahdollisuus laittaa 201 istuinta, mutta me olemme laittaneet mukavuuden takia ainoastaan 140! Täten Teillä on runsaasti tilaa venytellä. Mukavuuden kannaltakin Finnair tarjoaa parasta. Lentoyhtiö, joka ajattelee Teidän etuanne. Useammalla tavalla.

**Holiday in Finland**  
Auto Tour 2wks-\$378  
FINNAIR  
580 Fifth Ave.  
New York, N.Y. 10036  
Ystävällisesti lähettäkää minulle "Holiday in Finland" esite.  
NIMI  
OSOITE  
KAUPUNKI VALTIO ZIP  
You'll find it on **FINNAIR** pride of scandinavia  
Kaikki hinnat perustuvat 14-21 päivän, 15 matkustajaa GIT hintaan New Yorkista sisältäen maajärjestelyt. Hinta laskettu kahden matkustajan matkustaessa yhdessä -perusteella.





## Lantana, Fla.

VAPPUJUHLA Turistiklubilla 4 p. onnistui odotuksen mukaan. Ohjelma oli arvokas ja yleisöä saati täynnä. Ohjelman esittäjä Hilka Heimonen tiedotti klubin tilaisuuksista. Frank Lampin orkesteri soitteli ja ihanat sävellet saivat yleisön oikeaan vapputunnelmaan.

Arvo Kajander esitti "Miten renki Ville jutteele akastaan", Matti Saari esitti kaksi saxofonisoitua Viola Suiston säestyksellä.

Väinö Heinenon puhui lyhyesti Turisti Klubin antamista stipendeistä, joita annettiin kaksi, 175 dollari kummallekin suomalaiselle tytölle jatkaakseen kouluaan. Hän kutsui tytöt näyttämölle esittämään itsensä, he olivat Monica Delman ja Merja Helenius. Heimonen kehoitti tyttöjä yhä yrittämään, että saadaan kuulla lahjoituksemme tuottavan tuloksa. Helmi Tolvanen lausui Irja Finnen säestyksellä, Isak Arto piti puheen, viulusooloja, John Oksanen, säestys Irja Finne, Martti Laaksonen lausui runon, voimakas esitys, kuten vappujuhlalla kuulokin. Lopuksi vielä Lydia Nylander puhui naisten asemasta ja miten nämä kaikki seuratoiminnat ovat olleet meitä kaikkia kehittämässä ja myös opettamassa.

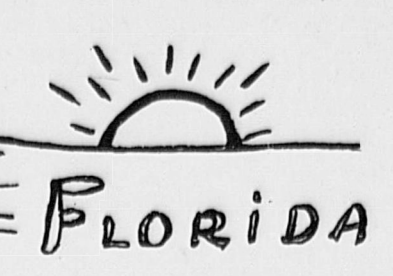
Näin siis tänäkin vappujuhlalla päättyi Yleisön kiitollisuutta osoittivat valtavat käsienvauhdit ohjelman esittäjille, tietyt myös huvitoimikunnalle, joka oli näin arvokkaan vappujuhlalla järjestänyt.

Seuraava suurempi tilaisuus on juhannusjuhla, jota huvitoimikunta jo valmistelee, siitä kuullaan enemmän aikanaan.

JOUKKOMME alkaa vähentyä, hyvästä ja jälleenäkkinen kuuluu. Klubimme Amerikan Uutisten kirjenvaihtajakin, Saimi Bork, lähti lastensa luo, mutta onpa niitkin jotka tulevat kesäksi tänne ja taas syksyllä menevät New Yorkiin. Tapaasin taas tänne kotiin kesäviikkoon tulleita Elise ja Armas Lindströmit. Heistäkin meillä on suuri ilo sillä he ovat monipuolisesti musikaalisia, rikastuttavat taas pyhäill-tojamme soittoa ja laulaen.

NUORI NEITONEN ajoi 5 p. aamulla niin lujalla vauhdilla että törmäsi ensin jonkun toisen auton kanssa yhteen, sit-

## Etelän kirjeenvaihtajiltamme



## Lantana, Fla.

ten oma auto hyppäsi semmoisella vauhdilla, että särki seementisen suoja-aidan kadun varrella ja pihan reunassa olevan pensasaidan. Auto lensi Aino Kaksonen palmujen täyttämälle pihamaalle, vaikka Aino pihalla on paljon ylempänä katua, ei edes kadun tasalla. Hyvä että Aino tulo tulla seinästä sisälle. Eikä siinä rytäkässä edes pahemmin kukaan loukkaantunutkaan, auto ei edes kaatunut, ikkunat vaan särkyivät. Aino Kaksonenhan on meidän omia Turisti Klubin tyttöjä, myös Raivaajamme tilaaja, lästään huolimatta meidän toisten yksinäisten hyvä auton ajuri.

SURULLISENA tietona täytyy mainita, että meidän hyvä pulantteijät ovat ilmoittaneet, että he taas kesän ajaksi, kesä 7 p., sulkevat suomalaisen leipuriliikkeen. Olemmehan sieltä aina saaneet niin hyvät pullat ja kaakat koteihimme sekä juhlatilaisuuksiinkin. Myös Saarnion pojat lähtevät, kuinka monet kerrat he ovat soitolla ja laululla rikastuttaneet ohjelmallisuksiimme, mutta tervetuloa takaisin!

KESÄLOMALLEEN lähtee huvitoimikunnastakin enin osa. Toiset tietenkin ottavat tilat väliaikaisena. Jos ei tule näissä uutisissa mainituista aineista tulevista tilaisuuksista kesän ajalla, niin sunnuntaiaamuisin aina radiosta kuulemme pyhäiltien tiedotukset ja mitä on ollut, tulee maininta kuten ennenkin. Siis näillä toivomuksilla . . . . . Olga F.

## Suomen vieras

LANTANA, Fla. - Floridan kultarannikon suomalaisilla oli viikon alussa sangen mieluista vieraita. Täällä oli lyhyellä vierailulla fil. maisteri, rva Kaarina Virolainen, joka on useamman viikon opintomatalla Yhdysvalloissa ns. johtajastipendin saajana. Hän huomautti leikkiläisistä, ettei hän ole täällä "miehensä vaimona", vaan enemmän virkainaisena omaa ammattialaansa opimassa. Hän on nykyisen opetusministerin, moninkertaisen eduskunnan puhemies ja tri Johannes Virolainen puoliso on ammatiltaan puhepedagogi, opettaa äänennuodostusta ja puhetekniikkaa useissa korkeakouluissa, m.m. Sibelius Akatemiassa. Hän on amatööri-teenä ystävä ja tällä hetkellä Suomen Harrastelijatesterien Liiton puheenjohtaja. Hän tarkalleen ammatilansa

## Iloinen juhla

ILOISIN sävelin ja hymyilevin kasvoin päätettiin Lantan Turistiklubin näytelmävuosi huhtikuun viimeisenä sunnuntaina. Avara salimme oli täynnä iloisesti odottavaa yleisöä.

Pirteä pikku näyttelijätär Hilka Heimonen avasi illan tervehtien yleisöä. Hän kohdisti myös muutaman tervetu-losan vieraillemme, jotka esiteltiin. Kun sitten tuli pimentä näyttelijäkuntamme lauloi pari kaunista laulua. Säestys hoiti taitavasti kvartetti Viola ja Eino Sulisto, Wesley Ketonen ja Charley Pelton. Illan seremoniamestari Aili Tokkola silvitti sanansa oikein ruoasuon johdatellessaan esiintyjä lavalle. Wesley Miriamelinen esitti pari kaunista suomalaista viulusooloa, mutta kun he tuokion kuluttua lasivat lavalle esittäen kaksi duettolaulua, yleisö oli aivan ymmällä. Wesley on suosittu viuluneikka. Miriam pianisti, ja nyt he osoittautuivat yhtä hyviksi laulajiksi.

Näyttelijän kutsumuksesta, oikeammin siitä miksi me näyttelimme puhui lyhyessä tervehdyspuheessaan Näytelmäseuran sihteeri Kassu Morson. Se oli vakavaa asiaa kaiken ilon keskellä. Eino Haavisto esitti riumkkaan parodian kuvailen siinä, kuinka eri kansallisuudet esiintyvät kapakassa.

Vauhdikkaasti esitetty huvinäytelmä Keittiökrakka täydensi illan ja esitys sai yleisön jälleen kiemurtelemaan naurusta. Näytelmä oli Henry Mayalan viime taivena hupaisaksi välipalaksi ohjaama. Ohjaaja on jo poissa. Wallu Jaakkola otti näytelmän uudelleen esiin valvoen harjoitusta ja hyvään siinä tuli. Irja Mayala oli rehevästi maalailijakseen, jolla on monta ihailijaa. Kaikki roolit olivat esittäessään kassissa paitsi maailman nokkisimpina nuohojana esiintyi viime hetkellä tehtävään harjoittelut Emil Salminen. Rouvana oli Kerttu Blomquist, sotapolkana Wallu Jaakkola, poliisina Bob Jaakkola, maalarina Charley Pelton ja postiljoonina Gust Blomquist. -A-L-S.

opetusta tässä suuressa maassa ja tutustuu teattereihimme.

Maisteri Virolainen on sangen viehättävä ja viisas nainen, jonka kanssa oli ilo keskustella Suomen kulttuurisym-lyksistä, hän saapui tänne Washingtonissa missä hänet on, oli kutsuttu Valkoiseen taloon Mrs. Nixonin vastaanottoon. Seurakseen hän oli saanut Yhdysvaltojen ulkoministeristä Mrs. Lassiterin, joka Suomessa oli ihailtu iskelmälaulaja, Seija Lampila, nykyisin amerikkalaisen diplomaatin puoliso, matkustaa pian perheineen miehensä uuteen asemapaikkaan Irlantiin. Suomalaiset rouvat olivat täällä Lantanassa Aili ja Arvi Tokolan vieraanvaraisessa kodissa, ja isäntäväki näytti heille kaunista Floridaamme niin paljon kuin kahden lyhyen päivän puitteissa on mahdollista. Turistiklubin puheenjohtaja Väinö Heinenon oli ystävällisesti järjestänyt maisteri Virolaiselle puhetilaisuuden tiistai-illaksi, ja siellä oli runsaasti kiinnostunutta kuulijakuntaa.

Rva Virolainen on loistava puhuja, ja eloisasti ja vilkaasti hän kertoi Suomen teatterioista, m.m. Alueaterisuuunnitelma, koululaitoksemme uudistuksesta ja suomalaisen naisen asemasta. Harvoin meillä tapahtuu, että puhuja taputetaan kahdesti takaisin lavalle. Väinö Heinenon esitteli vieraan ja samoin puheen jälkeen kiitti häntä tavattoman mielenkiintoisesta tuokiosta.

Lopuksi seurusteltiin kahvikupin ääressä ja kyseltiin lisää Suomen asioita. Kuka vielä viittä, etteivät amerikansuomalaiset harrasta kulttuuria, vieraat saapuivat maanantai-iltaan ja lähtivät lentäen kohti New Orleansia keskiviikkona iltapäivällä. Otamme mielellämme vastaan heidät toistekin. -A-L-S.

**Carolyn's**  
kukka  
Puhelin 411 Lake Avenue  
582-7234 Lake Worth, Fla.

## GALLO INSURANCE AGENCY, INC.

VAKUUTUS- ja KIINTEISTÖTOIMISTO

GALLO BUILDING 2nd FLOOR  
132 NORTH DIXIE HWY. - P. O. BOX 871  
LAKE WORTH, FLORIDA 33460  
Phone: 585-0016 & 732-2244

## LUONNONKAASU ja PULLOKAASU PALVELU

Palvellut FLORIDA PUBLIC UTILITIES TOIMISTOT:  
tällä alueella & FLO-GAS CORP.  
yli 50 v. West Palm Beach,  
Lake Worth,  
Delray Beach



Lady Bird ja entinen presidentti Lyndon B. Johnson näyttivät hyvin levollisilta valokuvauksen napattessa heistä kuvan, kun he olivat tarkastamassa uutta puistoa Fredericksburgissa, Texasissa, joka on noin 20 mailia LBJ:n ranchilta ja jonka paikkakuntalaiset nimittivät Mrs. Johnsonin kunniaksi Lady Bird Municipal Park.

## New Port Richey, Florida

F. A. CLUBIN kuukausikoukussa 7 p. johti puhetta Kaarlo Kallio, kirjuriina Hilppa Edwards. Hiljennettiin hetkeksi edesmenneiden: Sigrid Tuomiston, John K. Berklin ja Elma Lepistön muistolle. Luettiin ja hyväksyttiin edellisen kokouksen pöytäkirja, samoin John Lehdon lukemat tililt viime kuukaudesta. Päätettiin lopettaa, kuten tavallisesti, ohjelmatilaisuudet lauantai-iltoina Äitiänpäiväjuhlan jälkeen, ainoastaan juhannusjuhla pidetään kesä 21 p.

Uutena jäsenenä hyväksyttiin John Kallio. Ilmoitettiin että entisten lisäksi on sairalaan joutunut Louis Trani, Frank Palmu on päässyt kotihoitoon. Ravintolatyöstä jäi pois Aina Pienimaa, tilalle Hellen Mattila. Ovipöytä myy Dan Laiho, vastaanottaja Oscar Mäkinen, vieraitten esittelijäksi Irja Akersten, Ipuhoitajaksi Ida Johnson. Kaikissa muissa tehtävissä entiset. Edustajat toisiin Clubeihin esittivät myös selostuksensa. Kaikki siis on kunnossa, kuten pitääkin.

ÄITIENPÄIVÄJUHLAA vietettiin 10 p. iltana. Ohjelman oli järjestänyt ja esitteli Olga Ephraimson. Aikaluona Suomen laulu, Ellen Kovisto säest. t. Kutsuttiin kaikki yli 80 vuotiaat äidit etualalle jossa heidät kutsuttiin. Luentaa, Hilppa Edwards, joukkue Anna ja Richard Nyman, Elsa Aro, Anna Kemppi ja Helmi Johanson lauloi, Helmi myös hoiti säestyksen, runoja lausuvat Hanna Henriksson, Hilda Mäkinen ja Elli Lehto, soittoa Henry Akersten, Verna May lauloi, säest. E. Folsom. Täällä vieraille Lydia Nylander puhui. Viulunsoittoa K. Lempiö, säest. Ellen Kovisto, vieraille Hjalmar Peltola lauloi, säest. Helmi Johanson. Kaikki ohjelma oli antoisaa, ajankoh- taista ja hyvin esitettää. Kaikille kuului kiitos erikseen, mutta näin yhteisesti jokainen saa samalla mitalla.

Irja Akersten esitteli vieraat: Lahja ja Hannes Järvinen, West Hartford, Conn., Lydia Nylander, Brooklyn, N.Y., Mrs. Dorothy Oberschutte, Canada, Josephine Mayers, Dearborn, Mich. Ravintolassa tarjottiin pullat, voileivät ja kahvit. Tanssilu- si hyvin, yleisöä tulo täynnä. Ne olivat reilut ohjelmallito- jen päättäjät. Juhannusjuhla vielä ja sitten syksyllä taas aloitetaan, ken vielä mukana on ja jaksaa. Onhan sitä sentään läpi kesän pientä pelituu- hua ja aikaa pulikoida Mexico- lahden laineissa.

POHJOISEN lähdyssä ovat Olga Vainonen, Aina Pienimaa ja Verner Sulin. Winturit ovat lähin lähdyssä West Virgini- an ja sieltä edemmäs pohjoiseen ja lopuksi 3 kk. Suomi- matkalle.

HÄÄT  
Toukokuun 3 p. viettivät häitään Rose Marie Bennett ja Richard W. Rasi, First United Methodist kirkossa, N.P.R. Rasi on Ida Markkasen pojan poika, Fitchburgin ympäristön kasvateja, koulut käynyt, asunut täällä jonkun vuoden isoäidin luona. Tyne

## FLORIDAN NÄKÖPIIRISTÄ

OSITTAINEN verovapautus (homestead rights) osuustaloissa ja n.k. condominium-yhteisöissä asuville Floridassa on nyt lopullisesti päätetty, mutta asetuksen yksityiskoh- dista ja toimeenpanosta eivät kai "herratkan" ole vielä täysin selvillä. Missään tapauksessa ei verovapautta voi nyt anoa ennen kuin ensi tammi- kuun 1 päivän jätessä, ellei toisin päätetä ja siitä ilmoite- ta. Palm Beach kantissa asuu 2,500 asukaasta condominium- ja 1,500 osuustaloissa. Mistä saadaan verotulot niistä vapau- tuiden tilalle, on vielä vi- ranomaisillekin arvoitus. - Ve- roista puhuttaessa: Kauntin ve- rojen perijänä 31 vuotta toimi- nut Stetson O. Sproul kuoli toukok. 8 p. 71 vuotiaana.

NAAPURIT SOPIVAT kes- kenään Lake Worth on yri- tänyt peria Lantanalta taan- nehtivasti \$2,700.00 lisää li- kaviemärijohtoon kysyöstä. Lantana kieltäytyi niin paljon maksamasta, mutta lopuksi an- nettiin periksi ja mainittu sum- ma maksetaan hyvien naapu- ruussuhteiden säilyttämiseksi.

UUSI NIMI SAATIIN Lan- tanan sairaalalle. Tähän saak- ka se on tunnettu nimellä South- east Florida Tuberculosis Hospi- tal. Uusi nimi on A. G. Hol- ley Tuberculosis Hospital. Näin on valtion lainlaatuja päät- tänyt. A. G. Holley on aikoinaan ollut valtion tuberculosis lauta- kunnan johtaja.

MRS. PEARL I. MELVIN, synnyinpaikka Isabella, Minn., kuoli West Palm Beachillä tou- kok. 6 päivä 44 vuotiaana. Lä- himmät omaiset ovat hänen äitinsä Mrs. Aili Kovero, poika James R. Fenner ja veli George Johnson, kaikki Lake Worthissa ja yksi sisko, Mrs. Helen Jezierski, Minneapolis- sa.

MATHEW A. SAARI, Boynton Beachillä kolmisen vuotta asu- nut, kuoli Cypress Creek golfi- kentällä toukok. 7 p. sydän- kohtauksen saaneena. Veli Matti oli syntynyt Saloisten Pie- hingin Majalassa Raahen lä- hellä 69 vuotta sitten. Aikai- semmin oli hän asunut ja oli hyvin tunnettu Brooklynnissa, N. Y., Los Angelesissa, y.m. ja myöhemmin Baltimoressa, jossa hän asui vuosikymmeniä ennen Floridaan muuttoaan. Lä- himmät omaiset ovat hänen vai- monsa Esther, tytär Mrs. Shir- ley Doak, Bethesda, Maryland, poika Leonard, Allentown, Pa., veli Leo Saari Lantanassa, veli Hannes, Tieton, Wash., ja veli Jaakko Oulaisissa Suomessa, myöskin kolme lastenlasta ja lukuisa joukko kaukaisempia sukulaisia tässä maassa ja Suo- messa. En ollut odottanut, että vanhimpana veljenä poikkeusta joudun kirjoittamaan nuore- man veljeni kuolemasta. Polt- tohaukaus.

(Arvo Paananen huolitti näiden kolmen vainajan viimeisen pal- veluksen.)

AVIOIHTOLUVAN ovat hiljattain ottaneet m.m. Rose M. Sparks ja Alvin I. Koski, molemmat Lake Worthistä. On- nittelemme! -Setä

## TELE-COLOR T.V.

Zenith, RCA

Radio, Television & Stereo  
Myynti ja huolto  
701 Lake Ave., Lake Worth, Fla.  
Puh. 585-5556

## RAIVAAJAN YSTÄVÄT

FLORIDASSA!

Muistakaa kannattaa niitä liik- keitä, jotka ilmoittavat Raivaaj- assa ja myös mainita heille, eMä olette nähneet heidän il- moituksensa lehdessemme. Tä- ten voimme saada enemmän il- moittajien kannatusta.

## SUOMEN UUTISIA

(Suomi-Seura)

HELSINKI SAA METRON  
Yli kuusi tuntia kestäneen keskustelun jälkeen päätti Hel- singin kaupunginvaltuusto tor- siaamun (8.5.) varhaistunteina metron rakentamisesta Hel- sinkiin. Asiasta suoritetuissa äänestyksissä lopputulokseksi tuli 49-25 metron hyväksi.

Metron kannattajat ja sen vastustajat iskivät tiiviisti yhteen. Edelliset sanoivat met- ron olevan paras ratkaisu Hel- singin seudun liikenteen koki- naisuutta ajateltaessa. Jälkimäiset kiinnittivät huomiota metron kalleuteen ja sanoivat sen nostavan veroäyrin hintaa Koko lystin tullessa yksinomaan pääkaupunkilaisten hartaille. Metrosta haluttiin myös kan- sanäänestystä. Metron pääasi- allisimpina vastustajina esiin- tyivät kokoomuksen edustajat, kun taas vasemmistolaiset puolsivat sen rakentamista. Metropääöstä on edeltänyt 14 tutkimusvuotta.

Metron hinnaksi on laskettu 900 miljoonaa markkaa. Kam- pin (Helsingin keskustan) ja Puotiharjun välinen osuus, jo- la liikenne aloitettaisiin en- simmäiseksi eli vuonna 1977, maksaa 300 milj. markkaa, Puo- tinharjun ja Vesalan osuus 61 miljoonaa markkaa ja Sörnais- ten sekä Pasilan osuus 164 milj. markkaa. Tänä aikana eli vv. 1969-1980 metrossuun- nitelutoimisto tarvitsee yleis- kustannuksilnsa 71 milj. mark- kaa. Metron ensimmäisen osaa- verkon kustannukset ovat siis kaikkiaan 596 milj. markkaa.

Vuoden 1980 jälkeen metro on tarkoitus rakentaa loppuun ja tämän vaiheen kustannukset on laskettu 304 miljoonaksi markaksi. Metron rakentami- sen vaikutusta veroäyrin hin- taan keskimäärin 0,94 penniä vuosina 1969-1980. Valtion ja lähikuntien mahdollista osuut- ta metron rahoituksen järje- stelyhin ei ole vielä lopullisesti selvitetty. Metroverkon pituus tulisi kaikkiaan olemaan 38 kilometriä.

PALKANKOROTUSRIITA UHKAA VAKAUTTAMISEN JATKOA

Palkankorotustavasta synty- nyt riita uhkaa kaataa vakau- tamisen jatkamisen. Kolme toi- mihenkilö- ja virkamiesjärjes- töä - TVK, Akava ja STTK - uhkaavat jättää vakauttamis- sopimuksen ulkopuolelle, jos ensi vuoden palkankorotukset toteutetaan penninlallalla. Va- seammisto ja keskustapoliue ovat puolestaan ilmoittaneet o- levansa pennimääräisten korot-usten kannalla. Kolmen edellä- mainitun järjestön jäsenmäärä on yhteensä noin 250,000 hen- keä.

"Kaulusväen" kolmen kes- kusjärjestön toinen huolenaihe on maatalouden hintalaki. Jär- jestöt ovat esittäneet, että ne eivät myötävaikuta vakautta-

miseen, jos maatalouden hin- talakiin otetaan mukaan sidon- naisuuskisa työmarkkinajärjes- töjä kuulematta.

PORONHOITO VAADITAAN LOPETETTAVAKSI KUUSAMOSSA

Poronhoidon lopettamista kokonaan Kuusamon kolmessa palikunnassa päätyi esittä- mään Kuusamon manttaalini- omistajien kuntakokous. Myrs- kysän kokouksen tekemä pää- töks menee tämän jälkeen lää- ninhallituksen ja sitten valtio- neuvoston käsiteltäväksi. Po- ronhoidon lopettaminen vaatii muutosta lakiin, jonka mukaan Kuusamo nyt kuuluu poronhoi- toalueeseen.

Päättöksen takana on syksyl- lä perustettu porottomain yh- distys, johon tällä hetkellä kuu- luu 930 jäsentä. Heidän nä- kemyksensä mukaan porot ai- heuttavat kohtuutonta häitää viljelijöille kulkemalla heidän pelloiltaan. He katsovat myös ettei Kuusamossa ole edelly- tyksiä niin suuren porokannan ylläpitämiseen, kuin siellä täl- lä hetkellä on. Kuusamossa on verotoimiston antamien tieto- jen mukaan 4,279 poroa, mutta porottomain yhdistys välttää niillä todellisuudessa olevan paljon enemmän.

LAHJOITUS OPISKELIJA- VAHTOON SUOMI-USA

Suomen valtio lahjoitti 5. tou- kokuuta 25,000 dollaria (yli 100,000 mk) keräykseen, jonka avulla pyritään saamaan ai- kaan puolen miljoonan dollarin (yli 2 miljoonaa mk) säätiö Suomen ja Yhdysvaltain välisen opiskelijavaihdon rahoittami- seksi. Vaihdo-ohjelma on tä- hän mennessä rahoitettu Suo- men ensimmäisen maailman- sodan aikoihin Yhdysvalloilta saaman lainan lyhennyksin. Laina tulee maksetuksi vuonna 1984.

## Lasten Oma Aapinen

SITA OSTAVAT ISAT JA AIDIT SEKA ISOAT JA ISOIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi. Jos asut Fitchburgissa, käy ostamassa konttoristamme. Sii- nä on loistavasti väretyt ku- vitus ja lauluja ja runoja.

HINTA \$2.00

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA  
FITCHBURG, MASS.



Täten ilmoitan, että mieheni ja poikien isä

## JOHN KUSTAA BERKIÖ

nukkui kuolonuneen huhtik. 30 p., 1969. Hän oli syntynyt kesä 13 p., 1887.

Jälkeen jäin minä, vaimonsa Laimi, ja neljä poikaa, Eino, Väinö, Harry ja William Berkiö, Fitchburg, Mass., 5 lastenlasta ja 5 lastenlastenlasta sekä muita sukulaisia.

Hautaus toimitettiin New Port Richeyssä, North hauta- ustoimiston kautta. Rev. Eli G. Lepistö suoritti muisto- palvelun.

Toivon että unesi on rauhaissa,  
Kun kaipasit lepoa tuonelan.

Vaimosi LAIMI

Pyydän kiittää kaikkia kukkasista sekä niistä, jotka aut- toivat hautajaisien aikana.

Laimi ja pojat

## NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Kaasua ja kaasukäyttöä sia talousvälineitä

HENRY W. BROWN & SONS, Inc.

Kenneth R. Knowles, Mar.

Orange & RR 112 N. 31vd.

Farpon Springs, Fla. New Port Richey

Puh. 937-5115 Puh. 849-1665

## MILLER'S BAR

jossa tapaatte suomalaiset ystäväne JOSEPH OBENREDER, Jr.

A good place to buy your PACKAGE GOODS

Boulevard, South New Port Richey, Fla.

## Potter Bros - IGA -

FOOD - LINER

Tehkää siitä ruokatavara- ostosiennne päämaja

NEW PORT RICHEY, FLA.

## FIRE AUTO

New Port Richey Insurance Agency

Phone 849-5757

111 W. Main St.

NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Life Liability

## NORTH FUNERAL HOME

24 tunnin ambulanssipalvelu

Puh. 849-2291

W. A. NORTH, johtaja

302 W. MAIN ST.

NEW PORT RICHEY, FLA.

651 E. TARPON AVE.

TARPON SPRINGS, FLA.

## ROSCOE'S REXALL DRUGS

109 W. Main St.

NEW PORT RICHEY, FLA.

Puh. 849-4450

VAPAA KOTIINTUONTI!

## DUGAL FUNERAL HOME

614 W. Main St.

New Port Richey, Fla.

24 HOUR AMBULANCE SERVICE

Puh. 849-2245

LACK HOPKINS \* TOM CHITTON

Funeral Directors

## TONNIE'S FLORIST

621 West Main St.

New Port Richey, Fla.

Puh. 849-1400

KUKKIA kaikkiin tilaisuuksiin

TOIMITAMME SÄHKETSE

KUKKIA KAIKIALLE!



Tämänvuotiset Suurjuhlat me, mitkä ovat järjestyksessä 30. lähenevät lähemmistään. Onhan juhlinnassa enää aikaa vain vajaa pari kuukautta.

Juhlatoimikunta eri alajoukkoineen tekee kovaa työtä ja kaikki on varmasti kesäkuun viimeisellä viikonlopulla kunnossa. Tavallisesti ei juhlien avauspäivänä, perjantaina ole juuri muuta ohjelmaa ollut kuin tervetuloistanssit. Nyt ehkä tulee urheiluvuoden kokous pidettäväksi jo perjantaina, jos sen päätökset aiotaan saada edustajakokoukselle, mikä istuu todennäköisesti sunnuntai- aamupäivällä, ja tarpeen tullen jatkaa maanantaina.

Lauantaina on urheilua sen eri muodoissa heti aamusta alkaen illansuuhun asti ja sen jälkeen on juhlanäytelmä, ja kahdet tanssiesiintymät. Toiset tanssit ovat varttuneemmalle väelle, ja toiset nuorisolle. Urheilutoimikunta tiedottaa viikkokokouksensa pidettäväksi maanantai- aamupäivänä, jolloin on jo päättyneet, ja ellei jonkun seuran ilmoittautuminen ole vielä perillä, on se ehdottomasti lähetettävä heti. Yleisurheilussa on lajeja jokaiselle, ja kaikki urheilijat ovat tervetulleita näihin Suur- juhliin.

Majoitustilauksia on jo saapunut. Jos haluatte majoitusta jättäkää siitä alkan viimeiseen, vaan lähettäkää tilauksenne ajoissa. Juhlatoimikunta on varannut pari hotellia ja muita lisähuoneita juhla- vieraita ja esintyjä varten. Useimmat niistä ovat lähellä juhlien pääpaikkaa, Lakeview korkeakoulua. Majoitusvarauksiin on liitetty \$5.00 money order summuksi henkilöä kohden. Kaikki majoitustiedustelut tulee lähettää osoitteella Mrs. Pirkko Tuisku, R.R. 1, Port Arthur, Ont.

Juhlat tullaan myös filmaamaan, joten kaikilla on tilaisuus päästä "tähdeksi". Filmiä pidetään myöhemmin eri paikkakunnilla.

Juhlien kunniavieraina tulee olemaan täällä kesällä vierailleet Suomivieraat ja paikallisen vanhainkodin suomalaiset asukkaat, ja tietyistä paikallisista silmäntekevät.

Jos haluatte käyttää juhlien käsiohjelman mainostiloja hyväksenne, lähettäkää ilmoituksenne heti. Mainoksen tavoittaa tuhensia maamiehiamme.

Juhlien juhlanjohtajana tulee nyt ensi kerran tulla järjestettyjen juhlien historissa juhlatuimikunnan toimesta ja se pidetään sunnuntai- aamuna Trinity United kirkossa. Välittömästi sen jälkeen on sepeleensalauksen sankarihaudalle.

Lakeview korkeakoululla, mikä on juhlien pääpaikka, tulee olemaan myös suomalaisen lähempää ja tästä saame- mme lähempiä tietoja tuonnempana, mutta ehdottomasti jo nyt kannattaa pitää tuo asia mielessä.

Suuntana Suurjuhlat! Port Arthurissa tavataan kesäkuun viimeisellä viikonlopulla. Tämä olokin meidän kaikkien teemana kesä(loma)suunnitelmissa.

**Paavo Rintala:**  
**LENINGRADIN KOHTALO SINFONIA**  
Hinta \$4.95 (myyntivero 15c)  
Kuvaus Leningradin piirityksestä syyskuussa 1941.  
**RAIVAAN KIRJAKAUPPA, BOX 600,**  
Fitchburg, Mass. 01420

**ARON Sex-Link Kananpoikia**  
Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullo-rom-vapaiksi  
**ARO'S POULTRY FARM**  
Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

**Los tahdotte todellista valmiiksi leikattua**  
**LIMPPUA**  
maistakaa  
**KASANOFIN**  
valmistama leipä

**LUOTETTAVA JA NOPEA RESEPTIPALVELU**  
**Orthopedic ja sairaalatärpeita**  
VOITAA  
KAINALOSAUVOJA — KÄVELYKEPPEJÄ  
**JOHNSON PHARMACY**  
Walter F. Duddy  
30 NASON ST. TW 7-2832 MAYNARD, MASS.

## Pittsburgh, Pa.

LUOPALLA KULTAHÄÄT

John ja Jennie Luopa tulivat oikeiksi avioliitossa 50 vuotta kuluvan toukok. 13 p. Jennien tahdosta kulta-ääpäivää vietettiin kaikessa rauhassa kotona Glenmore Avenuen numerossa 2943. The Pittsburgh Press lehti järjestää näihin aikoihin kaupungin kulta-ääpäivä- reille suuren juhlatilaisuuden. Jennie kielsi Jussia ehdottomasti liittämästä heidän nimeään luetteloon. Hän kielsi kertomasta päivästä kenellekään. Tieto levisi kuitenkin jonkin verran ja lahjoja, kukkia ja kortteja kertyi koko joukko kauden pariskunnan kotiin.

John ja Jennie Luopa vihittiin Pittsburghissa v. 1919. Saman aikaan vihittiin neljä suomalaista paria, joista kuitenkin enää Toivo ja Maria Tuomela asuvat täällä. Kolme- toista pidetään onnettomuuden lukuna. Tässä tapauksessa kansanomaisesti sanottuna Jussin mukaan "pahan lukin päivästä tulikin hyvän lukin päivä". Pariskunnalla on kaksi tytärtä, Irma ja Elsie, sekä kolme lastenlasta. John Luopa työskenteli puuseppänä, kunnes hän joitakin vuosia sitten siirtyi eläkkeelle. Hän osallistuu kuitenkin jatkuvasti innokkaasti ammattiyhdistyksen toimintaan. Niin ikään hän on American Legionin osastonsa johtomiehiä. Hän kuuluu myös Kulta- isen Iän kerhoon. Kesäkuussa hän saa ammattiyhdistyksen puolivuosittaisansiomies- si. Finlandia klubin toimies- sä hän oli sen varapuheenjohtajana. Niin ikään hän oli aikoinaan Suomen avustuskomitean puheenjohtaja.

Jennie Luopa on niitä hiljaisia, herttaisia ja naisellisia naisia, joille kaikki kunnioitus on koti. Tämä ei kuitenkaan merkitse sitä, etteivät hän myöskin olisi käynyt ansioitukseensa. Hän kävi vuosikymmeniä. Hän ei vain halua julkisuutta. "En ole mitään e- turviva ihmisiä, jotka ansaitsevat huomiota", hän sanoo vaatimattomalla tapanaan. John ja Jennie Luopan koti on aina avoinna ystäville ja tuttaville. Jennie harrastaa erinomaisena emäntänä ja muisteltaessa mainitsee muun muassa Ameri- kassa aikoinaan olleen suuren lamakauden. Muiden mu- kana Jussikin oli työtön. Mutta Jennie kävi työssä ansaiten päivässä kolme ja puoli dolla- ria. Päästtiin eteenpäin. Jennie kävi Suomessa 10 vuotta sitten ja Jussi kävi 8 vuotta sitten. He ovat viikossa kirjeyhtey- dessä siellä oleviin sukula- isinsa.

John Luopa tunnetaan la- ajoissa piireissä yhtenä leik- kiä laskevana Luopa-Jussina. Hänen kasvonsa vakavoituvat hänen kiittäessään Jennietä. "Il- man häntä emme olisi, missä olemme", hän sanoo, lisäen nauruen: "On se kummallista, kun tuo Jennie kerran ei us- kaltanut lähettää minua edes kaasulaskua maksamaan ja A- merican Legion sentään uskal- si ottaa minut rahastonhoita- jakseen".

John ja Jennie Luopa täyden- tävät erinomaisesti toisiaan. Jussi viikas ja aina menossa oleva julkisuuden ihminen ja Jennielle kaikki kaikessa koti, josta uhoaa lämpöä ja rauhaa, niin kuin oikeasta kodista pi- tääkkin. Vilpittömät ja sydäme- liset onnitelut ansioituneelle kulta-ääpäivälle! A.S.

## Quincy, Mass.



Nancy Blumberg

EHKÄ RAIVAAN luki- joita kiinnostaa, että suoma- laista sukuperää oleva Nancy Blumberg (o.s. Rosnell, isoisa syntynyt Porissa) järjestää tai- denäyttelyn Brocktonin lina- sossa tämän kuukauden aikana.

Nancy sai suuren huomion Brocktonin sanomalehdessä. Myöskin kuuluisa Holiday Inn osti monta hänen maalaustaan. Erikoisala on vanhojen maito- kannujen koristelemineen, niis- tä hän muovailee pöytiä ym. mutta ei enää tahdo löytää kan- nuja. Hotellit, kesäasunnot ha- luavat niitä, se on ollut tulo- lähde kuuden lapsen äidille, si- lä hänen töistään on perheen elatus riippunut aika paljon. Nancy myös opettaa sivutoi- nita koulussa verhoilua sekä hu- nekaluun päällystämistä, ja toi- sena iltana hallituksen "head start" ohjelmassa opettajana takapajuisille lapsille. Nancy on 37 vuotias, on sukua Katri Swardille, Rachel Strydille, Helmi Killianille, sekä Wor- cesterin Credit Unionissa työskel- leville Barbara Johnsonille, jonka äiti, edesmennyt Eva Ran- ne, myöskin maalausti tauluja. K.S.

## Bogotu, N.J.

BIOLOGIAN yleismaailman konferenssiin edustajana Ita- liaan matkusti Rutgers yliopis- toin biologian professori, Wal- ter Wainio, Princetonia, N.J. Harrington Parkissa asuvan Mrs. Mimmi Wainion ja edes- menneen Wainio Wainion poika. Saman aikaan Atlantic Ci- tyyn, valtiomme naisten yhdis- tyksen konventiiniin, lähti Ben- dyksen yhtiön insinööri Leo Bjor- gin puoliso ja edellä mainitun professorin sisko, Mrs. Violet Bjorg.

KAKSI COUNTEIME mie- tä löydety murhattuna New Yorkin rannasta, Pier 92. Dumonttilainen, 67 ikä- nään, Joseph Gerardi, rantatyö- läisten työnjohtaja ja river va- lelainen sähkötyöläinen, 46 i- käinen, John Foley, vähän en- nen R.M.S. "Franconia" lai- van lähtöä Bermudalle. Mie- het oli ammuttu ja eräs ran- tatyöläisten työnjohtaja löy- si heidät vaatekoneesta, jota myös löytäjä käytti vaatehuo- neena. Kukaan ei ollut kuullut ampumista.

NAINEN murhasi puolison- sa Upper Saddle Riverissa. Mrs. Dolores Graham 31 ikäinen, puukotti miehensä Thomasin, joka kuoli. Perhe oli äskettäin muuttanut Upper Saddle Rive- riin. Synnä kerrottiin olevan isän ja heidän 14 vuoden ikä- sen tyttärensä riita.

LYNDHURSTISSA Richard E. Kehoe, 31 ikäinen kemikaali- tehdastyöläinen, syytetään valmonsia Edith Annen murha- ta, nainen löytyi tukehtuneena kodistaan, Parkkunnalla on kaksi pientä lasta.

TÄYTTI 110 VUOTTA, yhä omaten hyvän huomiokvyn. Mexico Cityssä 110. syntymä- päivää, kuuden polven läsnä- ollessa vietti Mrs. Dolores Vargas. Hän muistaa kun ran- kalaiset hyökkäsivät Mexicoon ja nimittivät Maximilianin em- peroksi. Kertoi niistä vallan- kumouksista. Avioliittoa 18 ikä- senä, Mrs. Vargasilla on 12 lasta, 95 lastenlasta, poikia, ja sama määrä lastenlasten tyt- töjä, 206 neljännessä ja 147 las- ta viidennessä ja kuusi ku- dennessa polvessa. Puoliso kuoli vähän ennen pariskunnan 75. häääpäivää. Mrs. Vargas kertoi, että hän on tupakoinut 92 vuotta ja aamupäivisin ot- taa vakatun kananmunan rom- min kanssa. Mexicolaiset viet- tävät äitienpäivää toukok. 10 päivänä, samaan tapaan kuin yhdysvaltalaiset, perheet ko- koontuvat toistensa luo ja an- tavat äitienpäivälahjoja. L.M.K.

**TILATKAA RAIVAAN**  
**GEORGE N. MACKAY**  
johtaja  
**BURGESS and MACKAY, INC.**  
FUNERAL SERVICE  
38 Pleasant St.  
GLOUCESTER, MASS.  
Tel. 283-2846  
177 Main Street,  
ROCKPORT, MASS.  
Puh. Kingswood 546-6773

## Kirkollisia uutisia



WORCESTER, MASS.

Luterilaisessa kirkossa on lauantaina, 17 p. juhla klo 7:30 ill. Juhlissa on hyvä musiika- llinen ohjelma.

Sunnuntaina, 18 p. on juma- lanpalvelus klo 10:30 ap.

Maanantaina, 19 p. on Mens Clubin toimesta matka Colo- nial Pressin, Clintonin, Mass.

Torstaina, 22 p. on myyjäis- set opetuslusein toimesta kirkkosalissa klo 7:30 ill. V.H.

GARDNER, MASS.

Luterilaisessa kirkossa West St. on sunnuntaina, 18 p. suomenkielinen jumalanpalve- lus klo 2:30 ip. Saarnaa pasto- ri Viljo Heiman. V.H.

BROOKLYN, CONN.

Jumalanpalvelus, sunnuntai- na, toukok. 18 p. klo 3 ip. Tiili- kirkossa. V. Väikö

WEST WAREHAM, MASS.

Pyhäkoulu klo 9:30 ap. Past. L. Weeden puhuu sunnuntai- na, toukok. 18 p. klo 10:20 ap. Lä- hetyskirkossa. V.V.

## Kuolleita

GARDNER MASS.

MRS. IDA F. HOLM, o.s. Berg, 86 v. John Holmin leski 91 Pine St. Gardner, kuoli viime tiistaina kotonaan. Hän oli syntynyt Vaasassa, van- hemmat John ja Elisabet Berg, asui Gardnerissa 65 vuotta. Lähinnä kaipaavat poika, Bert Holm, kaksi pojanpoikaa ja viisi lastenlastenlasta. Yksi- tyishautajaiset pidettiin eil- len, torstaina Smithin hautaus- toimistossa. Viimeinen le- posija Wildwood hautausmaas- sa.

MAYNARD MASS.

MRS. ELIZABETH M. WAT- tun, o.s. Kulju, 84 v. Eric Watun leski, 21 Tremont St., Maynard, kuoli viime tiistai- na Cushing sairaalassa, Fram- inghamissa. Hän oli syntynyt Haapavedellä, Suomessa, asui Maynardissa 64 vuotta. Kul- tatähti äiti.

Poismennyt kaipaavat kak- si poikaa, Adolph ja Arvo Wat- tun, seitsemän lastenlasta ja 8 lastenlastenlasta, sekä kaksi siskoa Suomessa.

Muistotilaisuus pidetään tänään, perjantaina, Twom- blyn hautausmaaston kappe- lissa klo 2 i.p. Haudataan per- hehauaan Glenwoodin hautaus- maalla.

PUUNHINTOJEN suuren- nous merkitsevät että materi- aalin kustannukset ovat nyt pal- jon alhaisemmat terästaloissa kuin puissa. Wheeling-Pitts- burgh Steel Corp. arvioi, että kolme makuuhuonetta käsittävä teräksinen asuintalo maksaa \$5,125 ja puusta rakennettu \$5,950.

Rakentajat epäoivaltivat kui- tenkin teräseen siirtymistä, koska puu on joustavampaa ja helpompaa käyttää.

**NORDEN SOCIETY**  
järjestää  
**Suuret Kevät-tanssaiset**  
**S. A. C. PARKISSA, Shrewsbury, Mass.**  
Lauantaina, toukok. 17 p. alkaen klo 8.00 ill.  
**LILJESTRÖMIN ORKESTERI SOITTA**

**AHOLA'S HOME BAKERY**  
97 Garfield St. — Tel. GR 2-0428  
QUINCY 69, MASS.

**HYVIEN POLTTOAINEN KOTI**  
**MacDONALD FUEL CORP.**  
1158 Main St. — Hanson, Mass.  
Puh. CYPRESS 3-2184  
N. E. Koksa — Gulf polttoöljyä  
D. & H. Kolia

**RICE FUNERAL HOME**  
ROCKLAND, MASS.  
15 Webster Street  
Puhelin  
TRIANGLE 8-0055

## Gardner, Mass.

KANSALAISEMME Nestor Mäki ja Oscar Oikemus ovat vielä Henry Heywood Memorial sairaalassa, ystävät ja tuttavat voivat heitä käydä katsomassa ja ilahduttamassa.

Mrs. Lydia Paasonen on koti- utunut sairaalamatkaltaan ja voi kohtalaisen hyvin.

40-VUOTIS häääpäiväänsä viettivät Mr. ja Mrs. William J. Fagerström, 29 Franklin Court, äitienpäivänä. Tytär ja sukulaiset olivat järjestäneet heille päivällisen Black Lantern ravintolassa, N.H. Mr. Fager- ström ja Miss Alta Mann vi- hittiin avioliittoon Baldwinvil- le Baptist kirkossa toukokuun 11 päivänä 1929, vihkimisen toi- mitti pastori Maurice Levey. Heillä on yksi tytär, Mrs. Joan Stephenson ja kolme lastenlas- ta täällä Gardnerissa.

KAUPUNKIMME valtuuston presidentti Rosaire St. Jean nimittiin apulaishieriffiksi. Kuntamme sheriffi Joseph A. Smith teki nimityksen ja van- notti Mr. St. Jeanin virkaansa viime viikolla. Mr. St. Jean nimettiin tähän virkaan Mr. John S. Smithin kuoleman joh- dosta. Mr. St. Jean on meille suomalaisillekin tuttu vankan unionistisen kantansa johdosta, hän on erittäin suosittu poliiti- tinen persoona täällä, ollen mo- nissa valtuuston vaaleissa kor- keimman äänimäärän kerääjä. Toivomme hänelle menestystä tässä uudessa tärkeässä toi- messaan.

PALJON OLEMME juoneet vettä viime vuoden aikana tääl- lä tuulikylläsamme. Vesi- departmentin antamien tieto- jen mukaan kaupungin veden kuluus viime vuoden aikana oli 497 miljoonaa gallonia. Suu- rin keskimääräinen vedenkulu- sus päivää kohden oli elokuus- sa, jolloin sitä meni 1,503,704 gal. päivässä, jota vastoin jou- lukuussa kulutettiin keskimää- rin vain 1,262,129 gallonia. Tie- dättekö, että meidän pienes- sä kaupungissamme on 67 mäl- lä vesiputkistusta?

ALKUSUUNNITTELUT uuden korkeakoulun rakentami- seen ovat nyt valmiina. Koulus- sa, joka pitäisi tulla 40 eek- kerin maapalalle Pearl kadun varrelle, tulisi olemaan oppi- lastilaa 1800 oppilaalle, arvi- oidaan sen tulevan maksamaan ainakin 6,5 miljoonaa dollaria. Nykyisessä korkeakoulussam- me, jossa on parhaillaan 1300 oppilasta, on aivan sietämätön tila- nahtaus. Uuden korkeakou- lun rakentamisesta on kiistel- ty jo vuosia. Kaikki myöntä- vät koulussa vallitsevan tilan- ahtauden, mutta suuri joukko kansalaisia olisi sitä mieltä, että lisäys vanhaan koulun tu- lisi halvemaksi kuin uuden koulun rakentaminen. Vaikka tietenkin saadaan hallitukselta ja valtiolta apua kustannuksi- sa, niin kuitenkin veronmaksaj- ien osa tulee silti olemaan hui- kea jo ennestään korkeasti ve- rotetuille talonmista jille. Nyt kuitenkin näyttävi uuden kou- lun kannattaja voitaneen kiis- tan ja niin siis tulemaan saa- maan uuden koulun, maksoi mi- tä tahansa. Nyt rakennettavaan koulun tulisi sijoittamaan kaikki korkeakoulun luokat ja vanhaan korkeakouluun sijoit- taisiin kansakoulun luokkia vii- dennessä kahdeksanteen luok- kaan. Näin tehden arvelaan ti- laahtauden häviävän kouluis- tamme ainakin muutamaksi vuodeksi. Aamen. —L.

MRS. ELIZABETH M. WAT- tun, o.s. Kulju, 84 v. Eric Watun leski, 21 Tremont St., Maynard, kuoli viime tiistai- na Cushing sairaalassa, Fram- inghamissa. Hän oli syntynyt Haapavedellä, Suomessa, asui Maynardissa 64 vuotta. Kul- tatähti äiti.

Poismennyt kaipaavat kak- si poikaa, Adolph ja Arvo Wat- tun, seitsemän lastenlasta ja 8 lastenlastenlasta, sekä kaksi siskoa Suomessa.

Muistotilaisuus pidetään tänään, perjantaina, Twom- blyn hautausmaaston kappe- lissa klo 2 i.p. Haudataan per- hehauaan Glenwoodin hautaus- maalla.

PUUNHINTOJEN suuren- nous merkitsevät että materi- aalin kustannukset ovat nyt pal- jon alhaisemmat terästaloissa kuin puissa. Wheeling-Pitts- burgh Steel Corp. arvioi, että kolme makuuhuonetta käsittävä teräksinen asuintalo maksaa \$5,125 ja puusta rakennettu \$5,950.

Rakentajat epäoivaltivat kui- tenkin teräseen siirtymistä, koska puu on joustavampaa ja helpompaa käyttää.

**RAIVAAN**  
on sopiva LAHJA omaisille  
Suomeen tai tähän maahan!

**LOUISE DUFFEY**  
Travel Agency  
49 Center St.  
W. Quincy, Mass.  
Puh. GR 2-3232  
Täydellinen MATKAPALVELU

**W. S. PIKE FUNERAL SERVICE**  
HAROLD N. PIKE, Director  
61 Middle Street  
GLOUCESTER, MASS.  
Tel. 884-W

Konttori avoinna  
völlä ja päivällä

## Worcester, Mass.



Vanhimmat äidit Worcesterin vappu- ja äitienpäiväjuhlassa, vas. Jenny Mattila ja oik. Pauline Jäppinen.

## Vappu- ja äitienpäiväjuhla

MEIDÄN VAPPU- ja äitien- päiväjuhlat onnistuivat erittäin hyvin. Aamulla kaikki näytti niin synkältä kun luonto äiti vuodatti murheen kyneleitä, ja miksi ei, sillä se oli äitienpäi- vä ja päivä (jos voi niin sanoa) jolloin toimitettiin niinsanoit- tu viimeinen palvelus Lincoln Sp. Hall yhdistykselle, jonka toi- minta loppui viime tammikuus- sa, ja myös Mölylälle, sillä tämä tilaisuus oli ehkä viime- nen osaston järjestämä vappu ja muita suurempia tilaisuuksia. Tämä on viimeinen kesä kun osasto toimii Mölylässä, sillä Mölylä on nyt Raivaajan nimissä. Avauspuhuja (joka on parempi kynämies kuin puhuja) oli voinut lausua niitä ajatuksia ja kokemuksia osaston histori- asta mutta kyllä kai yleisö ym- märtää ja antaa anteeksi hei- kosta avauspuheesta.

Ohjelma aloitettiin klo 2 ja vain sanoa että sen parempaa ohjelmaa on vaikea saada. Ge- orge Bergroth soitti avaussoi- ta ja myöhemmin esitti tai- detaan pianolla kauniilla oop- peranumerolla. Hyvin myös e- siintyi Vellamo (Luukko) Gauthier, joka lauloi kaksi kaunis- ta kansanlaulua, jotka hän itse säesti. Kaunilla ja sisältörik- kaita runoja sai yleisö nauttia kun Lyyli Linna hyvällä taidol- laan ne esitti. Hän lausui muis- telman myös Ingrid ja Nikolai Hallilan muistolle. Juhlapuheen piti Raivaajan toimittaja Lem- pi Kävalko, käsitellen päivän tapahtumia, myös äitienpäivän merkeissä.

Kun puhuja lopussa kysyi kut- ka täällä ovat vanhimpia äite- jä, yli 80 vuotta, niin joukosta löytyi kaksi, Jenny Mattila ja Pauline Jäppinen. Mrs. Linna kiinnitti Jenny Mattilan rintaan kauniin kukkalaitteen. Lempi- jensi Pauline Jäppiselle lupun Mölylän siireneitä, sitten lau- tettiin Bergrothin säestysel- lä kunnia äideille: "Sä kasvoit neito kaunoinen".

Yleisöä oli kerääntynyt yli 60 henkilöä jotka saivat kuulla ja nähdä hyvän ohjelman. Ylei- sö nousi seisomaan kun pidi- ttiin hiljainen hetki Niku Halli- lan, Emilia Lehtisen, Hulda Tarvaisen ja pari viikkoa sit- ten poistuneen Laura Leijonan muistolle.

Pidettiin kahvitauko ja osasto tarjosi vapaat kahvit edesmen- neen Laura Leijonan muistol- le. Väljän jälkeen Raivaajan päätoimittaja Sävle Särjälä näytti meille erittäin kauniita ja selviä väri-rainakuvia Ja- panista ja Hawailta. Voin sa- noa että meidän eläkemaksut nousevat ja terveys pysyy niin emme mitään muuta voi odot- ta. —Jallu

SUOSIKAA ILMOITAJIAMME

CAPE COD, MASS.

**Syntymäpäivönnittelu**  
Me toivotamme Sinulle  
**MRS. ELSA PELTOSALO**  
oikein paljon tervetystä ja kaikkea hyvää ja paljon vuosia lisää. Kiitämme sinua kun kutsuit meidät kotinne viet- tämään syntymäpäivääsi. Kiitos kaikista niistä herkuista, joita saimme nauttia.  
Arthur Peltosalo  
Katri ja Matti Laine Gerda Pääsi  
Hulda ja William Kokko Emil Wiitanen  
Tyne ja Edward Cash Hilma ja John Pärssinen  
Ruth Ylikylä Edwin Pärssinen

**THE CORNWELL MEMORIAL CHAPEL**  
ARVOKAS HAUTAUSPALVELU  
Center Street Tel. 295-1810 Wareham, Mass.

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä"  
**WOODWARD'S SPRING SHOP, INC.**  
JOUSIA JA JARRUJA  
Co-Max ja Lockheed osia — Pyörrien suostamasta  
111 McGRATH HWY. Tel. PR 3-1200 - 3-1201 QUINCY, MASS.

**QUINCY SAVINGS BANK**  
1374 HANCOCK STREET — 371 HANCOCK STREET  
QUINCY, MASS.  
Auki kello 9 ap. - kello 3 ip. maanantaista perjantain ilta- aamun  
Auki torstaisin klo 5:30 - 7:30 illalla.  
Säästö- ja klubitilejä — Kiinne ja persoonallinoja



# FITCHBURG

## JA YMPÄRISTÖ

Sean M. Tienhaara, 7-vuotias, 3 Fairbanks St., loukkaantui lievästi sunnuntai-iltona. Hänet vietiin Burbankin sairaalaan jossa hän sai ensiavun ja pääsi kotiin. Auton ohjaaja sanoi pojan juosseen äkkiä auton eteen, kahden pysäköidyn auton välitse.

Fitchburgin Metal Finishing Co. Inc., 200 River St., on vaihtanut omistajaa, sen nykyinen johto, Collier-Keyworth Co., Gardner, on pyytänyt suunnittelulautakunnan aluejakomielteitä lähempiä tietoja alue-suunnittelusta. Yhtiön presidentti Robert A. Keyworth Jr., sanoo että tehdas on rakennettava uudelleen jos mieltä siinä voitavaa harjoittaa kannattavaa toimintaa. Vanha rakennus on tehty nykyisin voimassa olevan aluejaon mukaan.

Everett H. Dudley Jr., tuomari Everett H. Dudley poika, vannot eilen, torstaina, tuomarinvaldan Dade Kauntin piiriokouksen seremoniassa, Fla. Nuori Dudley on käynyt FHS:ä opiskellut Bostonin Yliopistossa sekä Miamin lakikoulussa.

Auto törmäsi viime tiistaina Leominsterissä vilkkuvalopölyvääseen North Main St. lähellä Howard Johnsonin ravintolaa. Ohjaaja säilyi ilmeisesti vammoitta. Ralph A. Marrone, 19 v., Franklin St., Leominster, vietiin sairaalaan mutta hänestä ei voitu todeta mitään näkyviä vammoja.

Kaksi poikaa palautti löytämänsä lompakon Gardnerissa. Carl Mellin, 13 v., ja David Garbose, 12 v., löysivät Green St. kävellessään miehen lompakon jossa oli \$402 ja vähän pikkurahaa, sekä ostokortteja. Mr. Crouch oli hukkunut lompakon pysähtyessään avamaan kuorma-autonsa ovea, Mr. ja Mrs. Crouch eivät olleet uskoa silmiään kun pojat tulivat tuomaan lompakkoja.

Puistodepartmentti ilmoittaa että kesä-työpaikat ovat jälleen antavissa. Hakemukset voi käydä jättämässä Lowe Housen puistodepartmentin toimistoon. Puistoihin otetaan leikin ohjaajia, hengenpelastajia uima-altaalle ja uinnin opettajia sekä tennis opettajia. Lisäksi puistotyöläisiä.

## UUTISILMOITUKSIA

### VUOKRATTAVANA KÄMPÄ

Shirley järven rannalla. Soita takaa JU 2-6241 tai JU 2-4609.

"Shell myynti" - Satoja hihatonta puseroita 30% alennuksella. Koot pienestä erikoisen suureen 48 kokoon. Monia värjä. Avoimia sunnuntaina, suljettuna lauantaina. Academy Shop, Prescott St., South Lancaster.

Vinoa suomalainen huonekaluliike Fitchburgissa  
ERNIE'S FURNITURE CO.  
345 Main St. Puh. 343-7100

### SUOMALAINEN SAUNA

348 Elm St. Saunamme on auki torstaina klo 4-10, perjantaina klo 2-11, lauantaina klo 10 ap-12 ill., sunnuntaina klo 9-12 aamup. Puh. DI 2-5514. Esta ja Arvo Arjanen, omist.

### Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautauskoti, jolla on oma parkkialue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varmaankin löytää heidän mahdollisuuksiensa sopivan.
- Kehoitamme teitä vierailmaan hautauskodissamme. Tuemme antamaan teille mitä ystävällisimmän ja viipeltävimmän palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella, heidän suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St., Fitchburg, Mass. Puh. 342-3635

### Ty. Saiman kahviolet

Uusi, kuluttajille mielenkiintoinen filmi nähdään ensi sunnuntaina iltapäivällä Co-op Centerissä Ty. Saiman kahvioletissa. Filmin nimi on "Consumers Want to Know", 30 minuuttia kestävä värifilmi. Sen näyttää Jonas Kurki. Neljä henkilöä käsittävää orkesteri soittaa kahteen eri otteeseen. Runon lausuu Hilda Boman ja John A. Nurmi esintyy. Antti Linna, joita piti olla puhe, on estetty saapumasta.

Ohjelmansuoritus alkaa klo 2. Kaikki tervetulleita. Kahviolet menee Saiman kautta Raivaajan tukemiseen.

### Ty. Saiman kokous

Ensi sunnuntaina, kello 1, on Saiman kokous Co-op Centerissä. Toivotaan että jäsenet saapuvat päättämään yhteisistä asioista.

### Kolme uutta tarjousta jälleenarvioinnista

Kaupunginjohtaja on saanut kolme uutta hinnoittelua kiinteistöjen jälleenarviointia. Flynn avasi tarjoukset keskeisillä, kaikki kolme ovat oman valtion ulkopuolisilta firmoilta. Mutta yksikään tarjous ei vielä liiku niissä rahoitusrajoissa joita kaupunginjohtaja Flynn on erukäteen arvioinut.

Uudetkin tarjoukset liikkuvat \$125,000 - \$138,000 rajoissa. Flynnin arvion mukaan \$125,000 pitäisi riittää. Useimpien tarjousten mukana on perustarjouksen lisäksi eri summa mikäli sopimukseen liitettäisiin vielä muun henkilökohtaisen omaisuuden arviointi, lisäksi liikkuu \$10,000-\$13,500 rajoissa.

Mr. Flynn sanoo että tarjoukset sinänsä eivät vielä sano paljonkaan, sillä ensin on neuvoteltava itse liikkeiden kanssa siitä mitä palvelusta kukin liike sisällyttää tarjoukseensa. Flynn aikookin heti lähitulevaisuudessa kutsua kaikki neljä tarjouksen tehnyttä firmaa neuvotteluihin, sen jälkeen hän esittää tarjoukset kaupungin valtuustolle.

Rahan jolla kiinteistöjen jälleenarviointi rahoitetaan, on tullut kaupungin valtuustolta. Neljä kuukautta sitten valtuusto antoi yleishyväksymisensä jälleenarviointi-suunnitelmalle 6-4. Mutta sen jälkeen ovat suhteet valtuustossa muuttuneet. Armand B. Richard, Ward 6, on siirtynyt eläkkeelle, hänen tilalleen on tullut Herman J. Bourque, joka vastustaa jälleenarviointia. Richard puolestaan pidetty äänestämässä, Bourque ei vielä silloin ollut oikeutettu äänestämään. Ward 4 edustaja, Clifford J. Regan joka aikaisemmin äänesti ehdotuksen puolesta, on ilmoittanut että hän voi nyt äänestää ehdotusta vastaan. Joten asia voisi uudelleen äänestyksessä päätyä tasaaan.

Jälleenarviointi kysymys on ollut kuumia kysymyksiä Fitchburgissa jo pitkän aikaa. Valtuustomies Hedley Bray keräsi yli 4,000 nimeä jotka vastustavat asiaa. Valtuutettu King puolestaan esittää asiaa kansanäänestykselle.

### DeBONIS THE FLORIST

Kukkia kaikkiin tilaisuuksiin  
900 MAIN ST., FITCHBURG  
Puhelin DI 5-4327

190 aikaa. Tekstatti ja asetettu minne tahansa Uudessa Englannissa harmaasta graniitista.

MONUMENTS  
LEOMINSTER MONUMENT CO.  
92 Mechanic St., Leominster  
Tel. KE 7-5896

Suuri näytevarasto Uudessa Englannissa. Jokainen patsas taattu. Meillä on suomalaista ja muualta tuotua harmaata, punaista ja mustaa graniittia.

Pyytäkää vapaata hintaluetteloa Auki arkkipäivisin sekä iltaisin ja sunnuntaisin.



Linda Heisson

LINDA HEISSON on kihlautunut Stephen O. Rogersin kanssa. Morsian on Mr. ja Mrs. Arvid W. Heissonin tytär, 240 Marshall St., graduoinut FHS 1966, opiskelee nykyään Wheaton Collegessa, Nortonissa, pääaineenaan englanti.

Sulhanen on Mr. ja Mrs. John F. Rogersin poika, 303 Blossom St., graduoinut FHS 1965, opiskelee Worcesterin teknillisessä opistossa, Sigma Phi jäsen. Polyteknillisestä opistosta päästyään hän siirtyi Dupont de Nemours Co. palvelukseen, Gibbstownissa, N.J.

### Kultaisen län Kerho

Lahjoituksia kerholle tehtiin useita viime tiistaina kerhon kokouksessa. Mrs. Oscar Passoja oli lähettänyt \$10,000 kerhon kassaan miehensä Oscar Passojan muistolle, Olga Mäntylä ja Julia Ranta antoivat kokouksessa rahastonhoitajalle \$10,000 kumpikin ja Ida Jämsä \$5,000. Lyyli Laitinen maksoi kokouksen ravintolatarvikkeet. Armas Seppälä kiitti kerhon rahastonhoitajan ominaisuudessa lahjoittajia.

Kokouksen alkulaulu oli "Mä oksalla yllimmällä". Hyväksyttiin luettu pöytäkirja, kolmelle jäsenelle laulettiin syntymäpäivälaulu, kerhoon yhtyi jäseneksi Leino Lystilä. Luettiin kiitoskirje Rachel Krookilta ja kongressimies Philbiniltä saapuneesta kirje. Sairaskomitea teetti että Taimi Jokinen on joutunut sairaalaan, Eli Merilä ja Ida Pihlaja on siirretty sairaalasta Mt. Elam hoitokotiin, Valma ja Urho Kauppinen ovat molemmat kotipotilaina, Rachel Krook on päässyt sairaalasta kotiin. Elina Oinonen oli käynyt katsomassa Martha Sironia ja toi häneltä kerholle terveiset.

Hilja Santaviita järjestää ohjelman toukokuun 20 päivän kokouksen, ravintolan työvoimalla toimivat: Anni Seppälä, Alma Lappi, Ida Krull, Hilma Malm, Ida Peltö ja Mini Mattila.

Akseli Hill oli saanut kokoon seuraavan ohjelman: Lyyli Linna luki "Työläis äideille" kertomuksen, Walter Johnson lausui Bergrothin siestäessä kolme laulua, Jacob Saari soitti hanurillaan neljä tanssikkappaletta, Antti Linna puhui perheen äitien asemasta ja lausui "Äidin kehtolaulun". Jonas Kurki näytti kauniin värifilmin Suomesta.

Seppälä ilmoitti että ne jotka haluavat saada kuvan kerhosta joka otettiin pari viikkoa sitten, voivat sen tilata vielä seuraavassa kokouksessa. Hinta on dollari, - L.H.

### KUOLLUT

JOHN N. RAUNIO, 72 v., 24 Tilton St., Lunenburg, todettiin kuolleen sairaalaan tuotuna viime keskiviikkona. Hän oli syntynyt Kauhavalla, vanhemmat John ja Liisa Raunio.

Lähimpiä omaisia ovat poika John W. Raunio, kolme siskoa, Mrs. Mary Niemi, Mrs. Fannie Davis ja yksi sisko ja veli Suomessa.

Yksityishautajaiset pidetään maanantaina, Sawyerin hautausmaastossa, klo 11 ap. Hautaan Fitzwilliamin hautausmaahan N.H. Käyntitunnit sunnuntaina klo 7-9 illalla.

Perustettu 1868

Puh. Diamond 5-4324

**SAWYERIN**  
Hautaus-toimisto

Tunnollinen palvelu  
PARKKAUSTILA VARATTU  
12 Brook Street, Fitchburg

YETI SAATAVANA

Kirjoituskoneita  
Matkakirjoituskoneita  
Kalkulaattoreja  
Kirjainpöytäkoneita

SMITH BROTHERS  
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

**CHRISTIE and THOMSON**  
OF FITCHBURG, INC.

Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät. Pitkällä kokemuksella olemme osoittaneemme luotettavuutemme.  
Puh. DI 3-3746 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

### Polisi ajaa takaa autovarkausrengasta

Polisit ovat sitä mieltä että alueella toimii varasliiga, jonka alana on autojen varastaminen. Vajaa vuoron aikana on tapahtunut runsaasti autovarkauksia, jotka kaikki viitataan järjestettyyn toimintaan.

Polisiläuantti Richard M. Darcy sanoo että poliiseille on vissejä epäilyksiä joita viittaavat määrättyyn suuntaan mutta on vain saatava kylliksi tiivistä todisteita. Darcy eikuitenkaan katsonut voivansa antaa mitään ennusteita mahdollisista pidätyksistä lähipäivinä eikä liioin mitään vihjeitä epäilyksen alaisista.

Viime viikon torstaista lähtien on varastettu neljä autoa ja yksi kuorma-auto. Yhtään näistä ei ollut vielä tämän viikon keskiviikkoon mennessä saatu takaisin.

Viime viikon torstaina ilmoitettiin kaksi autovarkautta, 1969 mallinen sininen ja musta Plymouth Baracuda, jonka omistaa Thomas Adams 632 Union St., Leominster, ja 1966 mallin sininen Oldsmobile, omistaja Webnik Motors, 280 River St.

Kaksi autoa ja troki varastettiin tämän viikon maanantaina, 1963 sininen Corvair, omistaja Benjamin Zanghi, 29 Carne St., ja 1962 musta-vaalea Ford, omistaja Wayne Fogg, 79 Mt. Vernon St., sekä 1965 Chevrolet pick-up troki, omistaja Pietro C. Civito, 43 Winter St.

Henkilöt jotka mahdollisesti tietävät jotain varastettujen autojen kätkeä paikasta, voivat ottaa yhteyttä poliisilaitokseen.

### Kaupungin verot nousevat \$5-10 sanoo Flynn

Kaupunginjohtaja William G. Flynn piti viime tiistaina lehdistökonferenssin jossa hän ilmoitti että Fitchburg saa tänä vuonna ehkä \$450,000 vähemmän takaisinmaksuja valtiolta. Mutta palautussumma saattaa olla \$825,000 vähemmän.

Tämä vähennys kaupungintuloissa merkitsee sitä että kaupungin veroäyriä on nostettava \$5-10. V. 1968 veroäyri oli \$106.

Flynn sanoo että jos kuvernööri Sargentin ehdotus valtion tulolaskelmista hyväksytään, Fitchburg voi saada \$450,000 vähemmän kuin viime vuonna, mutta jos sitä ei hyväksytä, silloin meidän osuutemme voi olla jopa \$850,000 vähemmän.

Jos Sargentin ehdotusta ei hyväksytä, Fitchburg voi saada palautusta \$2,015,295. Mutta jos Sargentin ehdotus menee läpi, palautus voi olla noin \$2,454,130.

Ennakkolaskelmat, joihin palautusarvio perustuu, ovat vain summittaisia, eivätkä siis täsmällisiä.

### FINNAIRIN

SUIHKUKONEELLA  
SUOMEEN  
KOLMEKSI VIKOKSI  
VAIN \$378\*

Sisältyy lennot, hotelli, auto, juna- tai lentomatkat perillä. LÄHTÖ JOKA LAUANTAI NEW YORKISTA - HELSINKIIN (\*määrätty lähdöt \$50 enemmän)

Tiedustelkaa  
HANSLIN TRAVEL SERVICE  
725 Main Street  
Fitchburg, Mass. 01420  
Puh. 617 343-7453  
LEEMAN TRAVEL SERVICE  
11 West 42nd Street  
New York, N.Y. 10036  
Puh. 212 524-1552

### KESKUSTASSA SIAITSEVA

FRANK H. MILES COMPANY  
1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.  
Hautauspalveluksia vuodesta 1898

### LASKUKONEITA

Käytettyjä koneita  
Koneita vuokrataan  
Toimitus- ja huonokaluja  
Jäljennöskoneita

SMITH BROTHERS  
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.



MISS TORDIS ARFF-PETTERSEN

### Norjalaistyttö tulee maansa "lähettämään" Westminsteriin

Nuori, vain 22-vuotias tyttö saapuu Westminsteriin Norjasta, hän on Miss Tordis Arff-Pettersen, Oslosta. Miss Arff-Pettersen tulee "Experiment in International Living" ohjelmassa, jonka alaisena täällä on ollut ennestään jo kaksi, toinen Nigeriasta 1964, toinen Santiagosta, Chile, 1967.

Miss Arff-Pettersen saapuu heinäkuun alussa, hän viipyy täällä kahdeksan viikkoa, eri perheiden vieraana kaksi viikkoa kussakin perheessä. Hän sanoo toivovansa saada henkilökohtaisia kokemuksia ja näkemystä U.S. kansan elämästä, sillä Norjalla ja Yhdysvalloilla on aina ollut läheiset keskinäiset suhteet.

Miss Arff-Pettersen puhuu kolmea kieltä, hyvin sujuvasti ranskaa ja englantia, oman norjankielensä lisäksi. Hän onkin erikoisesti opiskellut kirjallisuutta ja kieltä ja toiminut mm. Yliopisto lehden toimittajana. Lisäksi hän harrastaa urheilua ja taiteita.



James V. Wiita

JAMES V. WIITA, Ashbyn korkeakoulun senior oppilas, menee jatkamaan opintojaan Biola Collegeen, La Miradas, Calif. pääaineenaan psykologia. Hän on Mr. ja Mrs. Eino V. Wiitan poika, Luke Rd. On osallistunut korkeakoulussa mm. Glee klubin ja Biologisen klubin toimintaan, ollut oppilaskokouksissa, dramaattisen klubin toiminnassa ja juhlatilaisuuksissa ym. Hän saa koulun päättäjissä Sir Walter Raleigh stipendin.

### Ryöstö Raymond hotellissa

Viime tiistaina, iltapäivällä, tuli "hyvin puettu" mies hoteliin Raymondin vastaanottoalaan, komensi toimesta olleen Richard Philbinin lattialle maakaamaan, ukkasi ampumaseella ja samaan aikaan tyhjensi kassalippaan, saaden mukaansa \$150.

Polisit alkoivat heti ilmoituksen saatuaan etsiä ryöstäjää, he uskoivat olevansa varsin varmoilla jäljillä. Ryöstäjän on kuvattu olevan n. 25-vuotiaa neekerin, Hotelliapulaan Philbin sanoi että ryöstäjä liivisti tiehensä pääoven kautta, hän viipyi lattialla minuutin verran jälkeenpäin, kunnes nousi ylös ja hälyytti poliisin.

### Valtuusto hyväksynyt \$34.900 hajoitusrahan

Kaupunginvaltuuston kokouksessa päätettiin viime tiistaina hyväksyä \$34,900 kaupungin omana osuutena 30 hajoitettavaksi tuomittu rakennuksen purkamiseen. Federaalihallituksen vaatimus on että kaupungin on omana puolestaan tarjottava osa hajoitusohjelmaan ennenkuin rakennusvirasto ja kaupungin uusimisohjelman mukainen sopimus saadaan aikaan kaupungin kanssa. Federaalihallitus on luvannut \$74,000.

Pormestari Flynn sanoi valtuustolle että hän ei voi vielä tiedottaa sopimuksen lähimpiä yksityiskohtia, koska HUD ei ole vielä lähettänyt papereita. Mutta HUD tahtoo saada kaupungin taholta täsmällisen tiedon ennen paperioiden allekirjoittamista.

### Elm Street Lähetysseurakunta

Sunnuntaina on sunnuntaikoulu klo 9:30 ja aamujumalanpalvelus klo 10:45. Nuorten kokousta ei ole. He menevät Brooklynin, N.Y., jossa on Idän Suomalaisen Lähetysyhdistyksen vuosikonferenssi.

Ensi tiistaina on tavanmukainen viikko-illan hartaus alkuen klo 7:30, kahvitarjoilu valmistavat Mr. ja Mrs. Torsti Matson ja Mr. ja Mrs. William Pajunen. Kv.

### Messiah Luterilainen seurakunta

Sunnuntaina, t.k. 18 p. klo 8:30 aam. suomenkielinen jumalanpalvelus. Klo 9:30 aam. sunnuntaikoulu. Nuorten ja aikuisten raamattuluokat kokoon tulevat. Klo 10:15 aam. englanninkielinen perhejumalanpalvelus.

Kello 3:00 ip. uuden pappilan vihkimis- ja "Open House"-juhla. Sään sallien pidetään juhla toimitus ulkona pappilan edessä mutta jos on epäsuotuisaa sää, tilaisuus on kirkossa. On tilaisuus tarkastaa pappila, jota seuraa tarjottu juhlayleisö kirkon alasalissa. Pappilan osoite on: 706 Rindge Road, kirkon vierisellä tontilla. Kutsutaan kaikkia saapumaan tähän juhlatilaisuuteen. E.S.H.(Kv.)



MRS. GEORGE R. WALLACE

### Mrs. George R. Wallace valittu kunniaapaikalle

MRS. GEORGE R. WALLACE on tullut valituksi Massan valtion naisten liiton palkinnolle kiitokseksi hänen elinikäisestä ja antaumuksellisesta palveluksestaan Fitchburgin kirjastolle, Mrs. Wallace on ollut ratkaisevalla tavalla edistämässä ja laajentamassa kirjaston toimintaa, mm. lasten ja nuorten kirjaston osastoilla. Hänen osuutensa on ollut huomattava myös kirjaston laajentumisen aluekirjastoksi joka palvelee ympäristön kirjallisuustarpeita.

Mrs. Wallace saa palkinnon tämän viikonvaihteeseen alkavana pidettävässä vuosikonferenssissa Belmontissa, W. Harwichissa Fitchburgin naisten klubi valitsi Mrs. Wallacen palkinto ehdokkaaseen jo maaliskuussa, 50 klubia saa nimittää yhden tai useamman ehdokkaita palkinnolle, joko henkilöide huomattavista palveluksista tai sitten ehdokkaan henkilökohtaisista ammatillisten saavutusten perusteella.

Mrs. Wallace on kuulunut Fitchburgin kirjaston hallintoon jo vuodesta 1928 lähtien ollut johtokunnan puheenjohtaja ja valtuuston puheenjohtaja. Hän on ollut kirjaston puheenjohtajana vuodesta 1937 lähtien, viime maaliskuussa hänet valittiin elinikäiseksi johtokunnan puheenjohtajaksi. V. 1955 hänet valittiin Kansallisen kirjastoliiton presidentiksi, v. 1951 nimettiin paikallisen klubin puolesta "Ensimmäiseksi naiseksi".



WALTER D. FLINCKSTRÖM on hyväksytty Mount Wachuse Community Collegeen ensi syksynä, pääaineenaan liikealanologia. Hän on Mrs. Wanet Flinckströmin poika, Oakmont korkeakoulun oppilas.

# SEIS!

TÄMÄ ON PAIKKA, JOSSA SÄÄSTÄTE  
UUSIEN AUTOJEN  
LAINOISSA!

| Summa, jonka saatte             | 12 kk. maksua | 24 kk. maksua | 30 kk. maksua | 36 kk. maksua |
|---------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| \$1,000                         | 87.09         | 45.42         | 37.09         | 31.53         |
| \$2,000                         | 174.17        | 90.84         | 74.17         | 63.06         |
| \$3,000                         | 261.25        | 136.25        | 111.25        | 94.59         |
| Yksinkert. vuotuisen korkokanta | 8.21 %        | 8.41 %        | 8.42 %        | 8.41 %        |

Ylläolevat summat sisältävät henkivakuutuksen.

VERRATKAA, ENNENKUIN ALLEKIRJOITATTE...

TULETTE HUOMAAMAAN, ETTÄ

TYÖLÄISTEN

LUOTTOYHDISTYKSEN UUSIEN

AUTOJEN LAINAEHTOJA EI

VOIDA TÄSSÄ KAUPUNGISSA ALITTA!

## WORKERS' CREDIT UNION

48 Wallace Avenue  
Fitchburg, Mass.

VAPAA PARKKAUS  
PUH. 345-5300



SÄÄSTÄTE  
\$200

ja enemmänkin  
kun annatte meidän  
järjestää seuraavan  
uuden autonne rahoituksen.